



URZĄD STATYSTYCZNY W LUBLINIE
STATISTICAL OFFICE IN LUBLIN

90 lat
1918-2008

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
LUBELSKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
LUBELSKIE
VOIVODSHIP**

III KWARTAŁ
IIIrd QUARTER

2008

LUBLIN **LISTOPAD**
NOVEMBER **2008**

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Lublinie.
Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Lublin.

Projekt okładki: Sylwester Jabłoński
Cover design



Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.



ISSN 1509-3255

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych - Zakład Poligraficzny Nr 2

ul. Planty 39/45, 26-600 Radom

Zam. – 60 egz.

Cena 20,00 zł

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica <i>Table</i>			Strona <i>Page</i>
x	Uwagi ogólne	<i>General notes</i>	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	<i>Methodological notes</i>	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	<i>Selected data on voivodship</i>	17
2.	Wybrane dane według sektorów własności	<i>Selected data by ownership sector</i>	20
LUDNOŚĆ		POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics</i>	24
PRACA		LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons in enterprise sector</i>	24
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	<i>Average paid employment in enterprise sector</i>	27
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority</i>	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS</i>	32
10.	Bezrobocie według BAEL	<i>Unemployment by LFS</i>	32
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>	33
12.	Świadczenia społeczne	<i>Social benefits</i>	35
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCE OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i>	36
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. ...	<i>Financial results of enterprises by section</i>	38
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	<i>I. Income, cost, financial result from sale</i>	38
	II. Wynik finansowy brutto	<i>II. Gross financial result</i>	39
	III. Wynik finansowy netto	<i>III. Net financial result</i>	40
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result</i>	41
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises</i>	44
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section</i>	45
CENY		PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ...	<i>Price indices of consumer goods and services</i>	46
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Average retail prices of selected consumer goods and services</i>	46
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	<i>Average procurement prices of major agricultural products</i>	49
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	<i>Average market-place prices received by farmers</i> ...	50
22.	Relacje cen w rolnictwie	<i>Price relations in agriculture</i>	50
INWESTYCJE		INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	51
24.	Mieszkania	<i>Dwellings</i>	52

Tablica
Table

Strona
Page

	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji PKD	National economy entities by NACE sections	53
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	54
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	55
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	56
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	Sold production of industry	57
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	Production of major products by PRODCOM	60
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	Sold production of construction	61
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity	62
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-IX	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-IX	64
	TURYSTYKA	TOURISM	
34.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	Occupancy in collective accommodation establishments	65
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
35.	Ruch naturalny ludności w okresie I-VI 2008 r.	Vital statistics in period I-VI 2008	67
36.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2008 r.	Registered unemployed persons and job offers in 2008	68
37.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2008 r.	Registered unemployed persons by age in 2008	69
38.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2008 r.	Registered unemployed persons by educational level in 2008	70
39.	Mieszkania oddane do użytku w okresie I-IX 2008 r.	Dwellings completed in period I-IX 2008	71
40.	Podmioty gospodarki narodowej w 2008 r.	Entities of the national economy in 2008	72
41.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-IX 2008 r.	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in period I-IX 2008	75
42.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-IX 2008 r.	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in period I-IX 2008	76
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
43.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	Selected indicators for Poland	77
44.	Podstawowe dane o województwach	Basic data on voivodships	81

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybacko”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compile European Communities EUROSTAT– “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self - government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,

- za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysłe**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural product:*

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*

- for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refers to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number rounding, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Ze-stawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts thereof; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439), rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) wprowadzono *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych* (NTS), która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics* (NUTS), obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne.

Rozporządzenie z 2000 r. zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 IV 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczyły poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

Powyższe rozporządzenia zostały zastąpione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych* (NTS), wchodzącym w życie z dniem 1 I 2008 r. Zmiany dotyczą poziomu podregionów (NTS3), zwiększając ich liczbę z 45 do 66 jednostek. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated June 29, 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated July 13, 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes* (NTS), which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics* (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels.

Regulation from 2000 was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concerned the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

The above decrees were replaced by the Regulation of the Council of Ministers dated November 14, 2007 (Journal of Laws No. 214, items 1573) on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes* (NTS) valid from January 1, 2008. The amendments concerned the subregions level (NTS3), increasing the number of units from 45 to 66. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
 - 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).
2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzone dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
 - 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).
2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The „unemployed over 50 years old” are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50 % dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
 - due to illness, maternity leave or vacation,
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, in population aged 15 and older (total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.

9. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

9. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;

- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;

- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;

- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;

- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).
Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;
- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

13. Current assets and liabilities:

- 1) *current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;*
- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

14. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

15. *The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.*

16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
- dla szeregu przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szeregu grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szeregu ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

16. Price indices:

- 1) sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
 - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

- 2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.

17. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

18. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 6.4).

19. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankierów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

21. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

22. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

20. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

21. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

22. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

23. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;”
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zlecieniowym (tj. na rzecz obcych zleciodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

24. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities includes to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

25. Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

27. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. <i>Population^{ab} 10³</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. <i>National economy entities^{ac} 10³</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % <i>Unemployment rate^{ad} in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers^e</i>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a <i>Registered unemployed persons per job offer^a</i>
			w tys. <i>10³</i>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2006 I–XII	2172,8	150,6	141,8	90,4	101,8	15,5	x	x
2007 I–XII	2166,2	151,5	118,1	83,3	102,8	13,0	x	x
2007 IX	2167,8	151,1	115,8	81,6	97,7	12,8	4636	65
X . . . . .	.	151,6	113,3	81,6	97,8	12,6	4692	57
XI . . . . .	.	151,1	114,9	82,5	101,5	12,7	3229	97
XII	2166,2	151,5	118,1	83,3	102,8	13,0	2107	158
2008 I . . . . .	.	151,3	123,2	84,7	104,3	13,4	3794	97
II . . . . .	.	151,5	121,9	84,7	98,9	13,2*	4863	67
III	2164,6	151,6	117,0	84,0	96,0	12,8	5658	51
IV . . . . .	.	152,0	110,7	82,8	94,6	12,2	6104	56
V . . . . .	.	152,3	104,8	83,1	94,7	11,6*	5001	53
VI	2163,4	153,2	98,4	80,8	93,8	11,0	4886	52
VII . . . . .	.	153,1	97,3	80,6	98,9	10,8	4562	49
VIII . . . . .	.	153,6	96,4	81,3	99,1	10,8	4846	46
IX . . . . .	.	154,2	94,1	81,2	97,6	10,5	4381	51

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>Average monthly gross retirement pay and pension^f from the Social Insurance Fund</i>	
	w tys. <i>10³</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2006 I–XII	152,5	101,3	x	2156,45	104,5	x	1063,28	107,6
2007 I–XII	157,7	103,5	x	2383,43	110,5	x	1100,96	103,5
2007 IX	157,8	102,4	100,0	2333,27	106,8	97,4	1097,08	103,8
X	159,5	103,7	101,1	2416,09	109,3	103,5	.	.
XI	159,3	103,6	99,9	2595,03	112,9	107,4	.	.
XII	159,1	103,9	99,9	2616,51	110,0	100,8	1100,96	103,5
2008 I	163,2	106,1	102,6	2379,97	110,3	91,0	.	.
II	163,9	106,4	100,4	2457,87	115,3	103,3	.	.
III	164,2	106,7	100,2	2543,60	108,5	103,5	1144,28	105,0
IV	164,7	105,9	100,3	2519,44	113,3	99,1	.	.
V	165,1	105,5	100,2	2548,29	112,9	101,1	.	.
VI	165,6	104,9	100,3	2713,22	112,8	106,5	1180,44	107,9
VII	166,1	105,3	100,3	2673,57	112,7	98,5	.	.
VIII	166,4	105,4	100,2	2664,09	111,2	99,6	.	.
IX	166,9	105,8	100,3	2635,89	113,0	98,9	1195,49	109,0

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Entered the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date; see methodological notes item 8.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydła (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzody chlewnej pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2007 IX	158,3	122,9	148,1	120,7	96,0	103,8	99,2	99,5
X	153,1	101,7	146,0	103,0	94,2	98,4	98,1	90,4
XI	143,7	95,7	134,0	99,3	89,1	92,5	97,3	91,0
XII	134,9	101,1	121,3	97,1	91,7	101,3	104,1	101,5
2008 I	127,7	107,4	111,3	106,4	94,5	104,0	112,7	102,4
II	129,6	102,2	106,7	103,4	92,3	101,0	103,9	94,1
III	138,2	102,0	114,5	100,4	92,0	99,5	112,3	112,3
IV	149,5	103,6	116,2	100,5	90,9	99,0	108,7	98,0
V	142,4	95,7	128,3	97,6	99,5	102,7	126,7	112,6
VI	140,3	93,2	124,8	96,6	99,8	100,7	129,8	108,4
VII	143,3	94,8	128,3	87,8	101,4	99,3	116,4	104,4
VIII	87,4	73,6	92,4	83,9	108,9	107,1	115,4	102,7
IX	65,1	91,6	67,6	88,3	97,7	93,2	117,7	101,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach Relation of procurement prices of pigs for slaughter to pri- ces of rye on market-places
	w tys. t $10^3 t$	A	B	w mln l $10^6 l$	A	B	
2006 I–XII	148,8	114,0	x	585,1	96,2	x	x
2007 I–XII	159,0	106,8	x	569,9	97,4	x	x
2007 IX	12,3	88,3	105,5	48,0	92,0	96,2	5,5
X	14,4	97,1	117,3	47,6	93,9	99,3	5,3
XI	13,9	98,3	96,4	41,7	94,7	87,5	5,0
XII	10,7	79,4	77,4	44,3	97,1	106,2	5,1
2008 I	13,2	93,9	122,6	45,6	99,9	102,9	5,1
II	12,4	94,8	94,3	44,2	104,1	96,9	4,5
III	13,1	84,2	105,0	47,7	97,7	108,1	4,9
IV	13,5	101,9	103,8	46,1	96,7	96,6	4,7
V	12,5	89,8	92,4	48,0	91,6	104,2	5,3
VI	11,6	80,7	92,5	50,6	101,0	105,4	5,9
VII	11,3	95,5	97,2	51,6	100,7	101,9	6,3
VIII	11,9	101,8	105,4	49,8	99,9	96,6	7,5
IX	12,0	97,5	101,0	47,5	98,9	95,3	8,6

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a			
	ogółem total		w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	
	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2006 I–XII	109,8	x	112,1	x
2007 I–XII	126,0	x	109,6	x
2007 IX	103,8	102,4	104,7	101,5
X	112,9	111,9	113,3	109,5
XI	122,4	107,7	107,3	93,0
XII	119,1	94,3	102,5	93,4
2008 I	120,2	101,3	105,4	102,3
II	133,4	107,0	117,7	108,0
III	112,5	96,4	97,5	96,6
IV	116,0	92,7	115,4	105,8
V	108,1	94,2	105,3	95,3
VI	111,8	104,8	106,4	104,7
VII	108,1	95,2	102,7	95,8
VIII	107,6	91,5	100,7	89,6
IX	126,5	118,3	120,0	118,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytku Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
			ogółem total				
	A	B		A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 I–XII	133,7	x	4780	90,7	x	106,8	x
2007 I–XII	119,4	x	5693	119,1	x	112,9	x
2007 IX	87,0	92,1	451	128,1	135,0	112,7	96,1
X	112,2	135,6	544	93,5	120,6	118,0	108,7
XI	120,7	74,6	617	109,0	113,4	115,8	91,6
XII	108,6	137,1	788	98,4	127,7	111,5	112,1
2008 I	147,6	32,3	666	97,5	84,5	117,5	82,3
II	98,4	125,0	596	155,2	89,5	127,0	105,0
III	134,7	135,7	434	112,4	72,8	105,8	106,9
IV	142,2	131,3	548*	175,1*	126,3*	111,8	108,9
V	140,4	103,2	303*	75,8*	55,3*	110,1	93,4
VI	165,7	148,7	377*	120,1*	124,4*	110,1	98,9
VII	159,0	92,5	396	82,7	105,0	115,4	108,7
VIII	121,2	92,8	419	125,4	105,8	107,6	99,3
IX	141,8	107,8	546	121,1	130,3	111,6	99,7

^a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. ^b See methodological notes item 24. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Podmioty gospodarki narodowej ^a <i>National economy entities^a</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			
				ogółem <i>grand total</i>			
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
	stan w końcu okresu <i>end of period</i>			w tysiącach 10 ³			w % ogółem <i>% of grand total</i>
2006 I–XII	150579	6069	144510	152,5	35,5	117,0	76,7
2007 I–XII	151514	6161	145353	157,7	34,1	123,6	78,4
A	100,6	101,5	100,6	103,5	96,1	105,7	x
2007 I–IX	151063	6130	144933	155,7	34,3	121,4	78,0
I–XII	151514	6161	145353	157,7	34,1	123,6	78,4
2008 I–III	151551	6166	145385	163,6	33,2	130,4	79,7
I–VI	153238	6173	147065	164,3	32,9	131,5	80,0
I–IX	154176	6174	148002	165,5	32,7	132,8	80,2
A	102,1	100,7	102,1	106,3	95,4	109,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym of which							
	przemysł ^b <i>industry^b</i>				budownictwo <i>construction</i>			
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
	w tysiącach 10 ³			w % razem <i>% of total</i>	w tysiącach 10 ³			w % razem <i>% of total</i>
2006 I–XII	83,0	22,1	60,9	73,3	12,6	0,6	12,0	95,4
2007 I–XII	83,2	21,0	62,2	74,8	14,9	0,3	14,6	98,2
A	100,2	94,8	102,1	x	118,5	46,1	122,0	x
2007 I–IX	82,8	21,4	61,3	74,1	14,6	0,3	14,3	98,2
I–XII	83,2	21,0	62,2	74,8	14,9	0,3	14,6	98,2
2008 I–III	84,1	19,8	64,2	76,4	15,4	#	#	#
I–VI	84,2	19,5	64,7	76,8	15,9	#	#	#
I–IX	84,6	19,4	65,2	77,1	16,2	#	#	#
A	102,2	90,5	106,3	x	111,2	#	#	x

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2006 I–XII	9,2	5,7	3,5	38,5	2156,45	2853,21	1945,33	90,2
2007 I–XII	9,4	5,5	3,9	41,6	2383,43	3133,45	2176,65	91,3
A	101,7	96,4	110,0	x	110,5	109,8	111,9	x
2007 I–IX	9,4	5,5	3,9	41,6	2309,05	2979,74	2119,71	91,8
I–XII	9,4	5,5	3,9	41,6	2383,43	3133,45	2176,65	91,3
2008 I–III	10,0	5,5	4,5	44,8	2465,23	3075,15	2310,03	93,7
I–VI	10,0	5,5	4,5	44,9	2535,14	3250,72	2356,30	92,9
I–IX	10,0	5,5	4,5	45,0	2578,98	3310,17	2399,00	93,0
A	106,5	100,3	115,3	x	111,7	111,1	113,2	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2006 I–XII	2269,11	3092,32	1969,97	86,8	2143,94	2092,75	2146,41	100,1
2007 I–XII	2540,07	3431,22	2239,46	88,2	2334,72	2110,05	2338,82	100,2
A	111,9	111,0	113,7	x	108,9	100,8	109,0	x
2007 I–IX	2450,72	3236,20	2176,57	88,8	2279,71	2059,56	2283,85	100,2
I–XII	2540,07	3431,22	2239,46	88,2	2334,72	2110,05	2338,82	100,2
2008 I–III	2628,38	3355,32	2403,70	91,5	2364,35	#	#	#
I–VI	2700,37	3606,03	2427,38	89,9	2494,56	#	#	#
I–IX	2735,72	3653,34	2463,11	90,0	2604,61	#	#	#
A	111,6	112,9	113,2	x	114,3	#	#	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)			
	w tym of which			
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total
2006 I–XII	2134,93	2087,26	2211,11	103,6
2007 I–XII	2282,59	2271,04	2298,78	100,7
A	106,9	108,8	104,0	x
2007 I–IX	2229,81	2216,79	2248,10	100,8
I–XII	2282,59	2271,04	2298,78	100,7
2008 I–III	2410,57	2415,77	2404,18	99,7
I–VI	2471,93	2489,03	2450,93	99,2
I–IX	2539,90	2575,60	2496,27	98,3
A	113,9	116,2	111,0	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2006 I–XII	1667,5	649,3	1018,2	61,1	17220,2	4774,0	12446,3	72,3
2007 I–XII	1875,5	536,3	1339,2	71,4	23230,5	9463,5	13767,0	59,3
A	112,5	82,6	131,5	x	126,0	x	x	x
2007 I–IX	1137,6	328,0	809,6	71,2	13741,3	3616,5	10124,8	73,7
I–XII	1875,5	536,3	1339,2	71,4	23230,5	9463,5	13767,0	59,3
2008 I–III	401,4	93,7	307,7	76,7	6147,7	2451,9	3695,8	60,1
I–VI	1041,5	234,6	806,9	77,5	11525,0	3883,9	7641,1	66,3
I–IX	1701,1	409,9	1291,2	75,9	16643,1	5204,9	11438,2	68,7
A	149,5	125,0	159,5	x	122,2	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2006 I–XII	29655,4	7288,2	22367,2	75,4	28366,9	6914,2	21452,7	75,6
2007 I–XII	46220,1	19462,5	26757,6	57,9	43266,9	17793,0	25473,9	58,9
A	155,9	267,0	119,6	x	152,5	257,3	118,7	x
2007 I–IX	24739,8	5574,8	19165,0	77,5	23457,0	5252,1	18204,9	77,6
I–XII	46220,1	19462,5	26757,6	57,9	43266,9	17793,0	25473,9	58,9
2008 I–III	12971,9	5699,9	7272,0	56,1	12111,3	5182,6	6928,7	57,2
I–VI	25301,3	10142,3	15159,0	59,9	23688,8	9199,3	14489,5	61,2
I–IX	37972,4	14558,9	23413,4	61,7	35627,7	13196,1	22431,6	63,0
A	153,5	261,2	122,2	x	151,9	251,3	123,2	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2006 I–XII	1000,2	280,8	719,4	4,3	5,1	4,1	3,4	3,9	3,2
2007 I–XII	2457,8	1424,1	1033,7	6,4	8,6	4,8	5,3	7,3	3,9
A	245,7	507,2	143,7	x	x	x	x	x	x
2007 I–IX	1007,6	244,3	763,3	5,2	5,8	5,0	4,1	4,4	4,0
I–XII	2457,8	1424,1	1033,7	6,4	8,6	4,8	5,3	7,3	3,9
2008 I–III	657,6	378,4	279,2	6,6	9,0	4,7	5,1	6,6	3,8
I–VI	1268,4	714,0	554,4	6,4	9,3	4,4	5,0	7,0	3,7
I–IX	1827,5	1032,7	794,8	6,2	9,4	4,2	4,8	7,1	3,4
A	181,4	422,7	104,1	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b <i>Population^b</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^d <i>of which infants^d</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{d,e} <i>of which infants^{d,e}</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2006 I–XII	2172766	13534	21496	22678	138	-1182	6,20	9,85	10,39	6,42	-0,54
2007 I–XII	2166213	14884	21795	23323	134	-1528	6,84	10,02	10,72	6,15	-0,70
A	99,7	110,0	101,4	102,8	97,1	x	x	x	x	x	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2007 II	2168993	4045	5438	5668	33	-230	7,43	9,99	10,41	6,07	-0,42
III	2167788	6265	5880	5387	27	493	11,52	10,81	9,91	4,59	0,91
IV	2166213	3147	5072	6021	30	-949	5,79	9,33	11,08	5,91	-1,75
2008 I	2164592	1350	5654	6144	36	-490	2,49	10,41	11,32	6,37	-0,90
II	2163437	4173	5754	5918	38	-164	7,69	10,61	10,91	6,60	-0,30
A	99,7	103,2	105,8	104,4	115,2	x	x	x	x	x	x
B	99,9	309,1	101,8	96,3	105,6	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		przemysł ^a <i>industry^a</i>			
		w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>			
		razem <i>total</i>	razem <i>total</i>	produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2007 IX	161479	83857	73624	20413	972
X	163571	85198	73880	20375	974
XI	163216	85216	73646	20298	979
XII	162654	85155	73619	20260	968
2008 I	167825	85739	74154	20263	1095
II	168445	85910	74302	20155	1093
III	168755	85637	74174	19978	1101
IV	169317	85498	74067	20014	1111
V	169801	85459	74023	20006	1120
VI	170416	85956	74468	20629	1129
VII	170544	85721	74184	20543	1128
VIII	170759	85459	73876	20387	1126
IX	171298	85943	74357	20384	1123
A	106,1	102,5	101,0	99,9	115,5
B	100,3	100,6	100,7	100,0	99,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 IX	5131	965	4370	1695	941	1803	3352
X	5124	980	4373	1728	951	1830	3356
XI	4909	1011	4361	1625	945	1820	3313
XII	4879	903	4335	1654	940	1810	3243
2008 I	5255	1162	4360	1640	1020	1937	3335
II	5186	1232	4356	1842	1011	1965	3358
III	5164	1302	4477	1840	996	1960	3420
IV	5095	1300	4530	1833	998	1941	3441
V	5069	1315	4553	1827	992	1923	3438
VI	5012	1236	4557	1845	960	1864	3500
VII	4928	1218	4571	1845	956	1856	3495
VIII	4897	1232	4500	1837	953	1864	3495
IX	4818	1231	4529	1859	965	1967	3430
A	93,9	127,6	103,6	109,7	102,6	109,1	102,3
B	98,4	99,9	100,6	101,2	101,3	105,5	98,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 IX	669	5640	8441	956	1163	1062	6222
X	664	5661	8474	966	1006	1067	6285
XI	668	5699	8490	966	993	1072	6361
XII	671	5808	8519	962	988	1073	6415
2008 I	660	5782	8612	970	948	1098	6348
II	660	5825	8612	986	953	1130	6248
III	655	5840	8616	991	946	1143	6226
IV	652	5812	8632	993	940	1024	6139
V	645	5922	8629	996	942	1022	6033
VI	588	5871	8456	1007	943	1248	5986
VII	583	5866	8446	1005	940	1233	5943
VIII	640	5945	8312	971	946	1217	5875
IX	881	5692	8375	1037	946	1378	5890
A	131,7	100,9	99,2	108,5	81,3	129,8	94,7
B	137,7	95,7	100,8	106,8	100,0	113,2	100,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair</i> ^Δ			
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade</i> ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade; repair of personal and household goods</i> ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering</i> ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2007 IX	15953	13217	2225	35026	4710	12172	18144
X	16038	13307	2231	35283	4717	12288	18278
XI	15944	13194	2224	35089	4333	12319	18437
XII	15468	12723	2219	35206	4366	12336	18504
2008 I	16331	13251	2455	36655	4614	12825	19216
II	16467	13382	2473	36779	4630	12884	19265
III	16730	13643	2471	36942	4621	13029	19292
IV	17365	14258	2492	36912	4623	12999	19290
V	17567	14442	2513	37301	4641	13369	19291
VI	17762	14507	2618	37217	4648	13369	19200
VII	17808	14533	2630	37297	4658	13425	19214
VIII	17944	14618	2664	37660	4616	13783	19261
IX	17862	14568	2651	37658	4608	13626	19424
A	112,0	110,2	119,1	107,5	97,8	111,9	107,1
B	99,5	99,7	99,5	100,0	99,8	98,9	100,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipe- line transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2007 IX	1999	9399	8623	8202	3827
X	2019	9430	8652	8289	3823
XI	2037	9425	8618	8219	3806
XII	2056	9415	8613	8080	3782
2008 I	2350	10036	9132	9221	3925
II	2347	10108	9185	9319	3936
III	2349	10114	9186	9338	3934
IV	2360	10091	9169	9441	3928
V	2346	10066	9140	9385	3912
VI	2321	10132	9190	9332	3892
VII	2320	10085	9136	9631	3904
VIII	2333	10121	9124	9588	3899
IX	2359	10129	9136	9658	3906
A	118,0	107,8	105,9	117,8	102,1
B	101,1	100,1	100,1	100,7	100,2

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>			
		przemysł ^a <i>industry^a</i>			
		razem <i>total</i>	razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>	
				produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2006 I–XII	152475	83027	71469	20439	939
2007 I–XII	157736	83169	71364	19927	900
2008 I–IX	165464	84562	73113	19788	1056
A	106,3	102,2	102,5	99,2	118,4
2007 IX	157802	82819	72063	20030	898
X	159482	83821	72372	19993	901
XI	159310	83876	72170	19896	911
XII	159076	83879	72129	19815	902
2008 I	163196	84238	72695	19851	1035
II	163862	84504	72952	19795	1037
III	164196	84336	72904	19598	1041
IV	164722	84221	72807	19680	1050
V	165125	84030	72640	19600	1059
VI	165614	84310	72891	20088	1072
VII	166110	84327	72853	20146	1077
VIII	166427	84126	72617	20028	1076
IX	166923	84489	72946	20053	1073
A	105,8	102,0	101,2	100,1	119,5
B	100,3	100,4	100,5	100,1	99,7

(cd.) (cont.)

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 I–XII	6030	908	4379	1395	950	1828	3413
2007 I–XII	4938	963	4364	1560	927	1751	3241
2008 I–IX	4939	1206	4377	1796	941	1799	3372
A	98,9	139,6	98,8	111,3	100,9	113,5	104,7
2007 IX	4901	919	4298	1657	912	1753	3291
X	4907	933	4268	1691	916	1806	3280
XI	4721	1011	4253	1586	913	1796	3266
XII	4670	867	4244	1614	906	1799	3210
2008 I	5050	1114	4281	1607	982	1912	3283
II	4979	1190	4264	1808	979	1921	3297
III	4985	1264	4325	1819	967	1937	3358
IV	4912	1264	4391	1810	963	1906	3401
V	4890	1236	4440	1810	963	1893	3397
VI	4863	1139	4434	1823	932	1842	3429
VII	4834	1136	4454	1829	928	1837	3425
VIII	4748	1169	4416	1819	923	1841	3446
IX	4677	1194	4433	1830	934	1925	3377
A	95,4	129,9	103,1	110,4	102,4	109,8	102,6
B	98,5	102,1	100,4	100,6	101,2	104,6	98,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 I–XII	643	5012	7726	906	1184	1007	5822
2007 I–XII	660	5427	7993	936	1117	1070	6118
2008 I–IX	895	5477	8398	1008	905	1339	5997
A	136,2	103,4	102,2	108,3	79,1	125,3	99,0
2007 IX	659	5435	8370	944	1127	1055	6119
X	655	5448	8411	954	962	1050	6210
XI	656	5479	8418	952	960	1052	6258
XII	662	5578	8468	948	956	1058	6340
2008 I	652	5557	8550	955	909	1067	6286
II	647	5603	8570	968	912	1114	6234
III	647	5626	8558	974	905	1134	6165
IV	641	5663	8580	977	900	1001	6097
V	635	5693	8578	989	897	1011	6006
VI	579	5663	8401	989	900	1223	5934
VII	571	5660	8369	987	899	1229	5890
VIII	631	5754	8258	960	899	1215	5820
IX	875	5498	8312	1018	904	1379	5815
A	132,8	101,2	99,3	107,8	80,2	130,7	95,0
B	138,7	95,6	100,7	106,0	100,6	113,5	99,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 I–XII	12566	10294	1892	31139	4525	11355	15259
2007 I–XII	14889	12378	2033	33285	5085	11728	16472
2008 I–IX	16211	13231	2391	35796	4452	12665	18679
A	111,2	109,7	117,2	111,4	95,4	112,6	115,2
2007 IX	15345	12765	2101	33929	4604	11850	17475
X	15398	12865	2058	34238	4638	11971	17629
XI	15426	12871	2058	33959	4265	11988	17706
XII	14977	12462	2027	34142	4264	12045	17833
2008 I	15274	12465	2228	35496	4503	12472	18521
II	15259	12440	2264	35777	4506	12603	18668
III	15464	12636	2276	35921	4505	12738	18678
IV	15949	13143	2253	35979	4514	12779	18686
V	16318	13474	2289	36245	4517	13033	18695
VI	16693	13597	2503	36078	4538	13048	18492
VII	16691	13628	2464	36229	4545	13091	18593
VIII	16919	13786	2518	36553	4512	13386	18655
IX	16859	13740	2522	36639	4512	13373	18754
A	109,9	107,6	120,0	108,0	98,0	112,9	107,3
B	99,6	99,7	100,2	100,2	100,0	99,9	100,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipe- line transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2006 I–XII	1870	9203	8546	7881	3820
2007 I–XII	1859	9356	8535	8070	3689
2008 I–IX	2169	9982	9053	9287	3860
A	118,0	106,5	105,3	113,5	104,1
2007 IX	1835	9298	8531	7710	3717
X	1856	9316	8549	7709	3688
XI	1885	9332	8532	7716	3672
XII	1881	9345	8550	7741	3658
2008 I	2210	9941	9054	8721	3797
II	2205	9982	9079	8814	3807
III	2182	10000	9092	8849	3802
IV	2185	9980	9065	8952	3812
V	2181	9970	9054	8905	3787
VI	2169	10010	9084	8840	3772
VII	2171	9987	9055	9203	3793
VIII	2169	9996	9051	9190	3785
IX	2215	10001	9059	9222	3783
A	120,7	107,6	106,2	119,6	101,8
B	102,1	100,1	100,1	100,3	99,9

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
		ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number						zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b registered in period of 12 months since completion of education ^b	
			kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a		
					razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason			razem total	w tym w szkole wyż- szej, którzy nie ukończyli 27 lat of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age
2007	IX	115824	63104	40334	75490	4351	106802	61208	5491	2166
	X	113295	61651	39643	73652	4214	104115	x	5848	2290
	XI	114942	61785	40013	74929	4177	104761	x	6049	2360
	XII	118146	62774	41147	76999	4123	106987	57679	6659	2661
2008	I	123235	64334	41865	81370	4304	110518	x	7276	2842
	II	121921	62900	41156	80765	4198	109438	x	6925	2563
	III	117006	60702	39211	77795	4071	105459	55024	6359	2193
	IV	110699	57833	37042	73657	3891	99564	x	3762	1903
	V	104827	55857	35403	69424	3726	94693	x	4321	1755
	VI	98368	53554	33523	64845	3535	89036	47591	3269	1465
	VII	97272	53941	33467	63805	3426	88088	x	4126	1980
	VIII	96407	53719	33306	63101	3358	87401	x	4773	2270
	IX	94061	52330	32794	61267	3257	85171	42449	5459	2183
	A	81,2	82,9	81,3	81,2	74,9	79,7	69,4	99,4	100,8
	B	97,6	97,4	98,5	97,1	97,0	97,4	89,2	114,4	96,2

^a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a As of the end of a month ending a quarter. ^b See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
2007 IX	12,8	11966	14745	5850	4636	1780
X	12,6	13321	15850	6001	4692	2001
XI	12,7	13694	12047	4305	3229	1190
XII	13,0	13741	10537	4144	2107	750
2008 I	13,4	14933	9844	3915	3794	1266
II	13,2*	10214	11528	4051	4863	1825
III	12,8	8838	13753	4742	5658	2308
IV	12,2	9811	16118	5994	6104	1982
V	11,6*	8772	14644	5126	5001	1989
VI	11,0	9262	15721	5645	4886	1874
VII	10,8	12396	13492	4253	4562	1981
VIII	10,8	11008	11873	3685	4846	2081
IX	10,5	13678	16024	5600	4381	1843
A	x	114,3	108,7	95,7	94,5	103,5
B	x	124,3	135,0	152,0	90,4	88,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a See methodological notes item 4. ^b During a month.TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons						
	ogółem total	z ogółem of total					
		do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia ^b bringing up single-handed at least one child aged 18 and below ^b	niepełno- sprawni disabled
	w tysiącach 10 ³						
2007 IX	115,8	27,2	79,2	19,0	34,5	3,0	2,6
X	113,3	26,7	77,1	18,7	34,3	3,2	2,7
XI	114,9	27,1	76,8	19,0	34,3	3,0	2,7
XII	118,1	28,2	77,5	19,6	35,5	3,0	2,8
2008 I	123,2	29,2	78,8	20,4	39,5	5,9	3,0
II	121,9	28,7	77,6	20,3	36,3	5,9	3,0
III	117,0	26,7	75,0	19,8	35,0	6,6	3,0
IV	110,7	25,0	71,1	19,1	33,4	6,4	2,9
V	104,8	23,7	67,5	18,4	31,8	6,1	2,9
VI	98,4	22,2	63,4	17,6	29,7	5,9	2,8
VII	97,3	22,4	61,6	17,2	28,6	5,9	2,9
VIII	96,4	22,4	60,3	16,8	28,2	6,0	2,9
IX	94,1	22,3	58,0	16,4	27,7	5,9	3,0
A	81,2	82,0	73,2	86,4	80,2	x	112,6
B	97,6	99,8	96,1	97,6	98,4	99,3	101,1

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b Do grudnia 2007 r. były to osoby wychowujące co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia; od stycznia 2008 r. dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej^a See methodological notes item 4. ^b Until December 2007 they were persons bringing up single-handed at least one child aged 7 and below; since January 2008 data are not comparable to those published earlier.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
			wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2006	XII	141763	12520	35654	14355	40428	36016	44647	25985	28302	6813
2007	IX	115824	10654	28700	12724	31508	27231	36443	21093	24120	6937
	XII	118146	11123	28919	12974	31997	28161	36852	21364	24423	7346
2008	III	117006	10586	28398	12652	31957	26651	37253	21353	24148	7601
	VI	98368	9118	24288	11589	25945	22180	31091	17563	20701	6833
	IX	94061	10206	23142	11362	24033	22336	29729	16504	19018	6474
	A	81,2	95,8	80,6	89,3	76,3	82,0	81,6	78,2	78,8	93,3
	B	95,6	111,9	95,3	98,0	92,6	100,7	95,6	94,0	91,9	94,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
		1 miesiąc i mniej <i>1 month and less</i>	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 mie- sięcy <i>more than 24 months</i>	1 rok i mniej <i>1 year and less</i>	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat <i>more than 30 years</i>	bez stażu <i>no work seniority</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>														
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>														
2006	XII	9352	20240	17590	20232	24075	50274	23107	23516	15112	18647	10415	1400	49566
2007	IX	10357	14368	11538	18353	18869	42339	18882	19074	12268	15254	8624	1388	40334
	XII	10398	20163	15053	14853	17458	40221	19329	19617	12372	15461	8759	1461	41147
2008	III	7430	18112	19794	16646	16282	38742	19769	20163	12363	15306	8732	1462	39211
	VI	7920	11311	13513	18033	13981	33610	16321	16654	10200	12979	7402	1289	33523
	IX	11797	13870	10431	15514	12751	29698	15948	15850	9549	11908	6806	1206	32794
	A	113,9	96,5	90,4	84,5	67,6	70,1	84,5	83,1	77,8	78,1	78,9	86,9	81,3
	B	149,0	122,6	77,2	86,0	91,2	88,4	97,7	95,2	93,6	91,7	91,9	93,6	97,8

^a Łącznie z policealnym. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a Including post-secondary education. ^b From the date of registering in a labour office. ^c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni=100 previous period=100	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2007 IV–VI	1859	989	86	783	57,8	53,2
VII–IX	1886	992	100	794	57,9	52,6
X–XII	1952	964	104	884	54,7	49,4
2008 I–III.	1897	927	92	877	53,7	48,9
IV–VI	1963	984	95	884	54,9	50,1
A	105,6	99,5	110,5	112,9	x	x
B	103,5	106,1	103,3	100,8	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian).

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth (the I quarter 2006 was recalculated including changes).

TABL.10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
 UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total			
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem podsta- wowym ^c i zasad- niczym zawodo- wym ^c persons by primary ^c and basic vocational education attainment
2007 IV–VI	86	39	55	32	8,0	8,5	7,6	11,4	5,4	22,4	8,9
VII–IX	100	43	55	45	9,2	9,8	8,5	11,5	7,3	20,3	10,1
X–XII	104	53	61	43	9,7	8,9	10,8	12,4	7,5	25,7	10,5
2008 I–III.	92	41	48	44	9,0	9,4	8,6	10,5	7,8	24,0	9,8
IV–VI	95	42	54	40	8,8	9,0	8,6	10,8	6,9	22,3	9,2
A	110,5	107,7	98,2	125,0	x	x	x	x	x	x	x
B	103,3	102,4	112,5	90,9	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian). c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth (the I quarter 2006 was recalculated including changes). c Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł ^a <i>industry^a</i>					
		razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>				
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>		
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
w złotych <i>in zł</i>							
2006 I–XII	2156,45	2269,11	2040,89	1900,63	1196,14		
2007 I–XII	2383,43	2540,07	2255,81	2089,82	1284,46		
2008 I–IX	2578,98	2735,72	2465,85	2286,72	1625,40		
A	111,7	111,6	111,6	111,8	126,8		
2007 IX	2333,27	2481,33	2312,32	2188,84	1252,12		
X	2416,09	2568,45	2367,47	2188,04	1339,18		
XI	2595,03	2859,57	2533,52	2224,75	1347,42		
XII	2616,51	2762,65	2367,49	2238,75	1262,42		
2008 I	2379,97	2524,99	2327,29	2223,91	1506,67		
II	2457,87	2637,91	2368,78	2199,93	1537,80		
III	2543,60	2692,84	2361,62	2192,03	1559,56		
IV	2519,44	2664,52	2455,40	2228,71	1707,43		
V	2548,29	2693,48	2505,73	2262,74	1615,11		
VI	2713,22	2936,76	2502,20	2320,12	1644,59		
VII	2673,57	2785,69	2537,51	2344,11	1670,38		
VIII	2664,09	2830,71	2503,10	2299,33	1640,80		
IX	2635,89	2787,38	2544,64	2350,85	1710,25		
A	113,0	112,3	110,0	107,4	136,6		
B	98,9	98,5	101,7	102,2	104,2		
(cd.) (cont.)							
OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	przemysł ^a (cd.) <i>industry^a (cont.)</i>						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>of which manufacturing (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery</i> ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <i>processing of leather and manufacture of leather products</i> ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <i>manufacture of wood and wood, straw and wickers</i> ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru <i>manufacture of pulp and paper</i> ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
w złotych <i>in zł</i>							
2006 I–XII	1120,44	1249,40	1715,87	2241,03	1951,85	1629,80	2290,04
2007 I–XII	1239,53	1428,73	1937,77	2357,79	1963,89	1820,11	2534,97
2008 I–IX	1400,56	1588,34	2124,77	2728,83	2265,06	1991,70	2758,84
A	114,1	114,0	113,8	120,0	118,2	111,4	111,3
2007 IX	1245,89	1475,30	1932,60	2310,98	2047,15	1902,45	2444,67
X	1376,30	1556,38	2063,03	2331,05	2118,12	1821,10	2598,38
XI	1300,95	1560,24	2194,87	2489,85	2066,70	2010,69	2680,92
XII	1216,00	1621,68	2092,06	2440,15	2145,58	1853,47	2801,15
2008 I	1351,07	1536,71	2084,98	2513,25	2341,04	2004,55	2550,26
II	1395,98	1453,11	2098,50	3358,74	2229,83	2067,73	2784,50
III	1310,21	1457,59	2020,25	2457,89	2174,35	2078,42	2779,57
IV	1398,00	1621,60	2237,49	2635,80	2277,15	2047,90	2696,27
V	1355,73	1644,82	2135,20	2643,20	2214,02	2080,77	2675,15
VI	1408,74	1698,68	2149,28	2602,91	2309,01	1992,73	2839,14
VII	1479,27	1648,24	2263,16	2681,96	2310,45	2081,22	2830,28
VIII	1445,09	1635,24	2135,17	2682,30	2206,61	1965,40	2728,50
IX	1443,23	1651,93	2101,85	2714,70	2342,61	1968,83	2802,64
A	115,8	112,0	108,8	117,5	114,4	103,5	114,6
B	99,9	101,0	98,4	101,2	106,2	100,2	102,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c
w złotych in zł							
2006 I–XII	2051,43	2159,75	2320,23	1868,52	2478,21	2335,43	2109,63
2007 I–XII	2405,38	2333,49	2462,74	2089,61	2397,64	2602,53	2317,82
2008 I–IX	2985,45	2582,64	2691,25	2151,17	2589,63	2889,83	2390,41
A	125,5	111,5	108,3	104,5	108,2	110,1	107,2
2007 IX	2525,19	2348,26	2483,06	2166,21	2512,24	2842,27	2502,14
X	2584,43	2567,60	2610,91	2223,90	2412,06	2726,19	2534,12
XI	2519,21	2524,02	2498,11	2115,34	2728,33	2614,45	2849,98
XII	2486,56	2409,04	2565,03	2137,13	2111,92	2665,88	2273,83
2008 I	2434,97	2508,19	2591,24	2054,55	2385,37	2798,59	2004,04
II	2448,53	2523,59	2528,61	1994,01	2433,44	2658,80	2343,15
III	2382,84	2576,82	2556,79	1976,18	2448,51	2489,42	2297,26
IV	2470,67	2734,31	2734,49	2152,61	2591,00	3680,32	2344,71
V	2434,02	2591,36	2647,98	2079,27	2594,20	2745,90	2212,44
VI	2527,46	2580,10	2675,13	2205,56	2826,00	3485,04	2398,38
VII	2737,30	2851,25	2782,77	2246,20	2578,09	2782,42	2470,71
VIII	2620,76	2578,95	2720,38	2298,33	2859,96	2574,98	2555,69
IX	3210,63	2660,26	2828,60	2316,50	2640,93	2759,17	2735,94
A	127,1	113,3	113,9	106,9	105,1	97,1	109,3
B	122,5	103,2	104,0	100,8	92,3	107,2	107,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
		razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade repair of personal and household goods ^Δ
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
w złotych in zł								
2006	I–XII	2143,94	2183,26	1978,96	1774,56	1753,27	2038,95	1584,13
2007	I–XII	2334,72	2375,72	2234,85	1982,76	1943,96	2227,07	1820,79
2008	I–IX	2604,61	2625,07	2677,40	2148,45	2178,81	2521,65	1888,18
	A	114,3	113,2	122,2	111,2	116,0	117,4	105,1
2007	IX	2381,66	2419,96	2289,81	1946,53	1982,69	2206,48	1760,73
	X	2503,23	2546,88	2395,58	1966,30	1997,26	2200,67	1799,00
	XI	2484,01	2524,92	2365,60	2005,20	2046,38	2249,15	1830,11
	XII	2487,37	2529,23	2416,63	2092,92	2023,59	2284,67	1979,99
2008	I	2297,57	2287,46	2470,06	1999,14	2035,40	2220,23	1841,43
	II	2362,75	2362,32	2489,13	2050,10	2086,48	2375,14	1821,88
	III	2416,57	2438,87	2434,01	2174,46	2126,10	2509,95	1957,31
	IV	2536,17	2568,44	2507,63	2106,00	2146,59	2382,41	1907,16
	V	2557,51	2592,93	2528,09	2146,19	2192,79	2532,16	1866,10
	VI	2665,10	2724,23	2555,57	2199,10	2187,77	2675,66	1865,63
	VII	2743,83	2790,53	2684,38	2205,95	2216,44	2550,81	1960,59
	VIII	2740,90	2747,45	2909,41	2201,84	2213,83	2568,17	1936,07
	IX	2785,46	2827,09	2783,62	2210,24	2253,63	2575,10	1939,63
	A	117,0	116,8	121,6	113,5	113,7	116,7	110,2
	B	101,6	102,9	95,7	100,4	101,8	100,3	100,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
w złotych in zł					
2006 I–XII	1426,10	2134,93	2086,64	2259,89	2214,57
2007 I–XII	1497,93	2282,59	2230,51	2412,85	2404,11
2008 I–IX.	1588,03	2539,90	2471,38	2780,32	2557,53
A	107,2	113,9	113,3	119,0	109,7
2007 IX	1507,79	2308,49	2260,65	2370,35	2412,32
X	1509,48	2364,49	2313,41	2390,22	2353,15
XI	1484,72	2551,22	2452,52	2456,93	2445,15
XII.	1625,31	2312,33	2264,22	3027,81	2963,75
2008 I.	1483,94	2365,99	2285,16	2761,00	2490,23
II	1490,48	2447,05	2373,70	2639,56	2422,43
III	1541,61	2411,65	2341,18	2780,03	2544,19
IV	1556,89	2572,76	2491,74	2835,62	2579,41
V	1596,33	2480,25	2413,71	2987,04	2503,91
VI	1627,99	2524,19	2448,04	2810,98	2613,10
VII.	1647,90	2711,67	2650,55	3136,77	2706,38
VIII.	1601,11	2608,76	2544,37	2759,47	2587,19
IX	1629,57	2672,34	2613,31	2762,77	2714,94
A	108,1	115,8	115,6	116,6	112,5
B	101.8	102.4	102.7	100.1	104.9

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE ^a
 SOCIAL BENEFITS ^a

OKRESY PERIODS		Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. <i>Number of retirees and pensioners ^b 10³</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>				
		ogółem <i>total</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>				rolników indywidualnych <i>farmers</i>
					ogółem <i>total</i>	emerytura <i>retirement pay</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy <i>pension resulting from an inability to work</i>	renta rodzinna <i>family pension</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
2006	I–XII.	557,9	345,7	212,1	1063,28	1172,30	894,93	992,69	792,28
2007	I–XII.	553,1	348,1	204,9	1100,96	1205,83	926,09	1021,94	803,76
	A	99,1	100,7	96,6	103,5	102,9	103,5	102,9	101,4
2007	I–IX	553,8	347,9	205,8	1097,08	1203,47	923,11	1015,84	803,31
	I–XII.	553,1	348,1	204,9	1100,96	1205,83	926,09	1021,94	803,76
2008	I–III	551,5	351,0	200,5	1144,28	1250,68	961,39	1054,37	822,89
	I–VI	551,4	351,8	199,6	1180,44	1292,47	986,15	1084,50	840,80
	I–IX	551,8	353,1	198,7	1195,49	1310,35	992,42	1097,02	846,72
	A	99,6	101,5	96,5	109,0	108,9	107,5	108,0	105,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.
^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII 	29655,4	18701,3	10332,3	434,4	52,3	187,4
2007 I–IX 	24739,8	15100,5	9185,4	332,4	42,0	121,5
I–XII 	46220,1	25648,3	19344,6	618,8	59,6	608,4
2008 I–III 	12971,9	6734,1	5995,0	90,1	12,9	152,7
I–VI 	25301,3	12728,6	11863,1	215,3	27,4	494,3
I–IX 	37972,4	19001,8	17805,6	388,5	45,9	776,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2006 I–XII 	28366,9	18384,2	9278,3	415,3	289,1
2007 I–IX 	23457,0	14895,2	8206,7	179,7	175,4
I–XII 	43266,9	24419,7	18085,5	417,5	344,2
2008 I–III 	12111,3	6304,9	5642,8	53,3	110,3
I–VI 	23688,8	12177,2	11116,2	136,9	258,5
I–IX 	35627,7	18295,0	16609,6	308,2	415,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a** (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1371,2	1288,5	0,4	1288,9	1449,0	160,1
2007 I–IX	1184,0	1282,8	1,6	1284,4	1442,2	157,8
I–XII	2487,7	2953,2	16,5	2969,7	3170,1	200,4
2008 I–III	781,4	860,7	-3,6	857,1	973,3	116,2
I–VI	1298,4	1612,5	2,7	1615,2	1746,9	131,7
I–IX	1902,9	2344,7	1,2	2345,8	2536,6	190,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	288,8	281,3	7,5	1000,2	1161,5	161,3
2007 I–IX	276,8	271,9	4,9	1007,6	1168,1	160,5
I–XII	511,8	423,3	88,5	2457,8	2656,7	198,9
2008 I–III	199,4	165,5	33,9	657,6	775,6	118,0
I–VI	346,8	272,2	74,6	1268,4	1404,5	136,1
I–IX	518,3	412,6	105,7	1827,5	2021,5	194,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	29033,6	14025,1	1698,5	7560,9	1065,2	593,2
2007 I–IX	24285,9	11610,2	1409,4	6648,4	871,5	791,9
I–XII	44992,9	15277,7	2137,9	9759,9	1194,2	972,8
2008 I–III	12729,1	4158,1	418,5	2766,5	303,5	214,3
I–VI	24591,8	8443,1	1135,0	5793,8	613,0	420,5
I–IX	36807,4	12900,5	1992,3	8805,1	949,0	679,9
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of sold products, goods and materials 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	27662,4	13190,1	1605,2	7426,2	996,2	578,7
2007 I–IX	23101,9	10831,4	1352,4	6527,5	816,3	751,5
I–XII	42505,1	14260,7	2015,5	9547,5	1142,9	925,7
2008 I–III	11947,7	3835,0	433,0	2739,2	286,6	203,2
I–VI	23293,4	7848,4	1106,9	5698,4	604,5	400,4
I–IX	34904,5	11949,0	1913,4	8649,3	961,6	648,5
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1371,2	835,0	93,3	134,7	69,0	14,5
2007 I–IX	1184,0	778,8	57,0	120,9	55,2	40,4
I–XII	2487,7	1017,0	122,4	212,4	51,3	47,1
2008 I–III	781,4	323,1	-14,5	27,3	16,9	11,1
I–VI	1298,4	594,7	28,1	95,4	8,5	20,1
I–IX	1902,9	951,5	78,9	155,8	-12,6	31,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1449,0	847,7	93,0	148,4	107,5	21,8
2007 I–IX	1442,2	903,7	80,8	167,4	93,6	45,7
I–XII	3170,1	1154,7	138,2	315,3	94,0	57,1
2008 I–III	973,3	455,5	18,5	50,1	32,2	17,5
I–VI	1746,9	767,5	50,5	129,1	37,4	25,8
I–IX	2536,6	1150,7	91,0	185,4	36,5	39,7
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	160,1	113,1	3,3	13,2	22,5	3,2
2007 I–IX	157,8	81,8	19,6	30,0	21,9	0,5
I–XII	200,4	96,7	18,4	32,3	29,0	0,5
2008 I–III	116,2	51,6	31,9	15,8	10,4	3,3
I–VI	131,7	71,2	22,2	13,2	19,1	3,3
I–IX	190,7	101,3	16,9	14,7	34,0	2,8
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1288,9	734,6	89,7	135,2	85,0	18,6
2007 I–IX	1284,4	821,9	61,2	137,4	71,7	45,2
I–XII	2969,7	1058,0	119,8	283,0	65,0	56,6
2008 I–III	857,1	403,9	-13,4	34,3	21,8	14,2
I–VI	1615,2	696,3	28,3	115,9	18,3	22,5
I–IX	2345,8	1049,4	74,1	170,8	2,5	36,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Zysk netto w mln zł Net profit 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1161,5	687,0	76,5	122,6	86,8	17,7
2007 I–IX	1168,1	731,9	68,0	140,1	77,5	36,8
I–XII	2656,7	946,7	115,6	260,9	75,8	46,0
2008 I–III	775,6	389,2	14,8	42,5	26,4	14,5
I–VI	1404,5	646,5	42,3	110,7	30,7	21,3
I–IX	2021,5	954,8	73,2	155,5	18,7	32,1
Strata netto w mln zł Net loss 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	161,3	113,4	3,3	13,6	22,8	3,0
2007 I–IX	160,5	83,0	19,8	30,7	22,1	0,5
I–XII	198,9	98,5	18,6	31,8	29,1	0,6
2008 I–III	118,0	52,4	31,8	16,1	10,4	3,4
I–VI	136,1	74,9	22,4	13,2	19,2	3,7
I–IX	194,0	106,3	17,3	15,0	34,1	2,9
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1000,2	573,6	73,2	109,0	64,0	14,7
2007 I–IX	1007,6	648,9	48,2	109,4	55,4	36,3
I–XII	2457,8	848,2	97,0	229,1	46,8	45,5
2008 I–III	657,6	336,8	-17,0	26,4	16,0	11,1
I–VI	1268,4	571,6	19,9	97,5	11,5	17,6
I–IX	1827,5	848,5	55,9	140,5	-15,4	29,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2006 I–XII	4,7	6,0	5,5	1,8	6,5	2,4
2007 I–IX	4,9	6,7	4,0	1,8	6,3	5,1
I–XII	5,5	6,7	5,7	2,2	4,3	4,8
2008 I–III	6,1	7,8	-3,5	1,0	5,6	5,2
I–VI	5,3	7,0	2,5	1,6	1,4	4,8
I–IX	5,2	7,4	4,0	1,8	-1,3	4,6

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2006 I–XII	95,7	94,9	94,8	98,2	92,2	96,9
2007 I–IX	94,8	93,1	95,7	98,0	92,0	94,4
I–XII	93,6	93,3	94,5	97,2	94,7	94,3
2008 I–III	93,4	90,6	103,2	98,8	93,0	93,6
I–VI	93,6	92,0	97,6	98,0	97,1	94,8
I–IX	93,8	92,1	96,3	98,1	99,7	94,7

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2006 I–XII	4,3	5,1	5,2	1,8	7,8	3,1
2007 I–IX	5,2	6,9	4,3	2,0	8,0	5,6
I–XII	6,4	6,7	5,5	2,9	5,3	5,7
2008 I–III	6,6	9,4	-3,2	1,2	7,0	6,4
I–VI	6,4	8,0	2,5	2,0	2,9	5,2
I–IX	6,2	7,9	3,7	1,9	0,3	5,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2006 I–XII	3,4	4,0	4,2	1,4	5,9	2,4
2007 I–IX	4,1	5,5	3,4	1,6	6,2	4,5
I–XII	5,3	5,4	4,5	2,3	3,8	4,6
2008 I–III	5,1	7,8	-4,0	0,9	5,1	5,0
I–VI	5,0	6,6	1,7	1,7	1,8	4,1
I–IX	4,8	6,4	2,8	1,6	-1,6	4,2

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

Financial liquidity ratio of the first degree in %

2006 I–XII	30,9	27,5	40,8	12,9	74,2	122,7
2007 I–IX	29,6	28,4	23,8	11,7	71,9	75,3
I–XII	37,2	26,4	38,5	16,1	61,3	201,9
2008 I–III	32,0	29,4	24,1	12,5	80,0	197,0
I–VI	31,6	30,7	20,7	12,2	71,6	153,4
I–IX	31,3	32,7	18,2	10,7	41,1	161,9

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

Financial liquidity ratio of the second degree in %

2006 I–XII	93,4	88,9	117,8	69,0	147,2	208,0
2007 I–IX	93,9	93,2	110,9	67,3	155,9	132,4
I–XII	104,1	84,3	116,1	69,1	160,2	272,5
2008 I–III	102,9	97,0	104,5	62,8	179,3	299,7
I–VI	92,8	94,4	103,5	66,1	171,7	244,4
I–IX	95,4	98,0	100,5	66,1	136,1	252,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem

Number of enterprises covered by survey

2006 I–XII	598	274	71	114	35	40
2007 I–IX	605	269	78	119	33	42
I–XII	613	272	78	122	33	42
2008 I–III	632	272	87	129	34	42
I–VI	649	284	88	129	37	42
I–IX	656	290	89	128	38	42

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %

Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2006 I–XII	77,1	76,6	87,3	83,3	54,3	60,0
2007 I–IX	73,9	74,7	65,4	78,2	54,5	81,0
I–XII	82,2	81,6	87,2	87,7	60,6	85,7
2008 I–III	61,2	69,9	46,0	58,9	41,2	61,9
I–VI	68,1	72,2	59,1	70,5	43,2	69,0
I–IX	71,2	71,0	68,5	81,3	36,8	78,6

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %

Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2006 I–XII	90,9	90,3	94,7	93,0	76,7	49,4
2007 I–IX	86,3	86,0	78,0	86,8	73,9	88,0
I–XII	93,2	91,2	93,4	90,4	76,6	90,6
2008 I–III	82,7	82,9	75,8	74,6	69,6	80,7
I–VI	87,0	82,6	77,2	80,0	69,8	81,1
I–IX	86,6	80,2	77,5	87,4	65,2	82,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>								
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>						należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^d <i>of which from deliveries and services ^d</i>
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>			
	w milionach złotych 10 ⁶ zł								
2006 XII	8649,2	2839,9	890,9	474,8	762,2	689,9	3773,1	3246,3	
2007 IX	9879,5	3253,3	1046,3	587,5	747,6	847,4	4359,5	3769,8	
XII	11649,8	3295,8	1042,7	520,8	790,8	907,9	5222,2	4569,9	
2008 III	12342,2	3392,0	1038,7	551,5	717,5	1048,9	5942,6	5209,5	
VI	12380,3	3523,6	1065,8	603,4	703,7	1119,4	5637,5	4987,1	
IX	12838,6	3631,3	1085,2	697,2	733,7	1075,6	5993,3	5296,6	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkotermino- we rozliczenia międzyokreso- we short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2006 XII	1868,6	167,6	6042,7	1406,1	3210,0	660,2	1802,1
2007 IX	2007,0	259,7	6779,3	1697,3	3490,5	681,7	2064,5
XII	2898,4	233,4	7799,2	1593,9	4422,2	788,7	3526,8
2008 III	2683,7	323,9	8384,2	1958,8	4643,7	881,7	3286,1
VI	2914,7	304,5	9211,0	2055,3	4578,5	803,9	2488,1
IX	2931,1	282,9	9359,2	2070,6	4687,5	868,5	3044,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu września 2008 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of September 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwes- tycje krótkoter- minowe short- term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^d of which from deliveries and services ^d				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
	w milionach złotych 10 ⁶ zł									
OGÓŁEM	12838,6	3631,3	733,7	1075,6	5993,3	5296,6	2931,1	9359,2	2070,6	4687,5
TOTAL										
w tym:										
of which:										
Przetwórstwo przemysłowe	6526,1	2348,8	704,0	198,0	2705,0	2305,7	1350,9	4137,2	1297,4	1789,5
Manufacturing										
Budownictwo	1012,9	208,0	0,6	43,6	618,8	568,7	136,8	751,6	126,2	448,0
Construction										
Handel i naprawy ^Δ	2018,3	869,1	25,1	778,2	946,3	869,0	182,4	1706,7	222,7	1213,6
Trade and repair ^Δ										
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	327,4	34,9	0,0	6,8	194,4	149,2	83,9	204,5	19,6	104,3
Transport, storage and communication										
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	375,3	18,2	0,4	9,1	125,5	109,3	225,1	139,0	6,5	70,6
Real estate, renting and business activities										

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

CENY

PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2006 I–XII	100,8	99,8	101,3	94,6	103,7	101,2	101,1	98,7	100,1
2007 I–XII	102,3	104,6	102,8	93,8	103,8	101,7	100,6	99,7	101,5
2007 IV–VI	102,0	103,6	102,0	93,7	103,6	101,7	99,6	101,6	101,2
VII–IX	102,2	104,5	103,7	93,6	104,2	102,2	100,2	98,2	101,2
X–XII	103,5	107,4	104,3	94,7	104,4	102,0	104,0	98,1	102,1
2008 I–III	104,2	107,6	105,1	93,7	105,7	102,9	107,5	98,0	102,9
IV–VI	104,2	106,9	105,0	94,7	106,7	103,2	105,6	98,3	103,0

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		A
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	3,15	4,04	4,49	142,5
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,34	0,36	0,37	108,8
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,61	1,76	1,84	114,3
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,95	2,29	2,37	121,5
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley groats– per 0,5 kg	1,30	1,70	1,74	133,8
Mięso – za 1 kg: Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) beef: bone-in (roast beef)	16,94	18,47	18,84	111,2
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	21,31	21,60	21,65	101,6
wieprzowe z kością (schab środkowy) pork, bone-in (centre loin)	15,14	16,61	15,11	99,8
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	6,44	6,38	6,32	98,1

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			A
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	18,75	18,64	18,75	100,0
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska” „Toruńska”	25,15 12,25	28,70 12,53	27,03 12,94	107,5 105,6
Filety z morskczuka mrożone – za 1 kg Fillets of hake, frozen – per kg	13,59	14,09	14,40	106,0
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane fat content 3-3,5%, sterilized	2,72	2,91	2,83	104,0
o zawartości tłuszczu 2-2,5% fat content 2-2,5%	1,90	2,16	2,15	113,2
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty semi-fat cottage cheese	11,03	10,88	11,26	102,1
dojrzewający „Gouda” ripening "Gouda" cheese	18,21	20,15	17,95	98,6
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml Sour cream, fat content 18% – per 200 ml	1,39	1,49	.	x
Jaja kurze świeże – za 1 szt Hen eggs, fresh – per piece	0,36	0,41	0,41	113,9
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g	3,82	4,02	3,84	100,5
Masło z dodatkiem oleju – za 200 g Butter with vegetable oil – per 200 g	3,22	3,34	3,37	104,7
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l Rape-oil, domestic production – per l	4,95	6,06	6,25	126,3
Cytryny – za 1 kg Lemons – per kg	4,99	8,64	5,20	104,2
Marchew – za 1 kg Carrots – per kg	1,51	2,71	1,43	94,7
Cebula – za 1 kg Onions – per kg	1,68	2,46	1,48	88,1
Ziemniaki – za 1 kg Potatoes – per kg	0,78	0,80	0,94	120,5
Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar, crystallized – per kg	2,93	2,63	2,58	88,1
Czekolada pełna mleczna – za 100 g Milk chocolate – per 100 g	3,21	3,21	3,25	101,2
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g	5,95	6,19	6,19	104,0
Herbata „Madras” – za 100 g Tea "Madras" – per 100 g	2,15	2,46	2,54	118,1
Sok jabłkowy – za 1 l Apple juice – per l	3,08	3,53	3,48	113,0
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l	2,52	2,63	2,67	106,0
Papierosy „Mars” – za 20 szt Cigarettes "Mars" – per 20 pcs	6,34	6,63	7,15	112,8

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			A
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowełny – za 1 kpl Men's suit , polyester staple fibres and wool – per set	570,30	476,61	554,50	97,2
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas Men's trousers, jeans type	149,00	151,00	146,73	98,5
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve	83,85	87,64	88,64	105,7
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw Men's cotton undershirt, short sleeve	19,79	19,55	19,29	97,5
Rajstopy damskie cienkie, gładkie Women's tights thin, plain	2,81	2,85	2,81	100,0
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1kpl Men's suit dry-cleaning – per set	25,54	26,10	26,26	102,8
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie men's	158,92	161,08	164,62	103,6
damskie women's	139,85	151,89	154,00	110,1
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę Resoling men's shoes – per pair	27,69	28,18	28,62	103,4
Bateria zlewozmywakowa Sink fixture	108,75	126,07	126,77	116,6
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ Cold water by munical water-system – per 1 m ³	2,00	2,09	2,17	108,5
Wywóz śmieci – za 1 m ³ Refuse collection – per 1 m ³	37,71	42,50	47,62	126,3
Węgiel kamienny – za 1 t Hard coal – per t	527,99	569,46	642,60	121,7
Ciepła woda – za 1 m ³ Hhot water – per 1 m ³	16,36	16,96	17,07	104,3
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	23,21	21,64	20,41	87,9
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) Frotté cotton towel (50x100 cm size)	16,62	16,01	16,43	98,9
Mikser elektryczny Food mixer, electric	144,46	141,31	139,84	96,8
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l Microwave oven, capacity 16-20 l	356,31	353,31	349,85	98,2
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated	7,57	7,49	7,54	99,6
Proszek do prania – za 0,4 kg Washing powder – per 0,4 kg	5,02	4,97	5,10	101,6
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	52,69	55,00	56,15	106,6
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l Motor petrol "Euro-Super" – per l	4,38	4,64	4,56	104,1
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	1,73	1,82	1,85	106,9
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	13,17	14,62	14,70	111,6

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			A
Odtwarzacz DVD DVD player	246,38	207,85	203,23	82,5
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	13,00	13,17	13,17	101,3
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,21	1,28	1,28	105,8
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	10,62	11,92	11,92	112,2
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,54	1,61	1,60	103,9
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	8,00	8,17	7,84	98,0

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w złotych za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 I–XII	41,99	36,09	22,75	4,28	3,44	2,90	86,46
2007 I–XII	69,51	61,05	19,88	4,29	3,37	3,65	102,10
2008 I–IX	72,30	56,85	16,29	4,22	3,90	3,74	102,57
A	108,8	98,0	79,5	96,8	116,0	102,7	106,8
2007 IX	79,97	66,93	16,57	4,32	3,95	4,03	105,04
X	81,35	68,96	18,38	4,25	3,57	3,93	110,40
XI	77,84	68,48	21,07	3,93	3,25	3,66	129,49
XII.	78,72	66,47	27,05	3,98	3,30	3,35	133,06
2008 I	84,56	70,70	.	4,14	3,38	3,35	126,08
II	86,45	73,13	.	4,18	3,18	3,38	118,17
III	88,22	73,40	.	4,16	3,57	3,50	108,60
IV	91,39	73,77	27,68	4,12	3,50	3,46	108,36
V	87,50	71,97	16,62	4,23	3,94	3,58	97,89
VI	81,52	69,55	71,83	4,26	4,27	3,63	96,25
VII.	77,32	61,09	85,97	4,23	4,46	4,13	93,48
VIII.	56,89	51,23	58,67	4,53	4,58	4,03	90,88
IX	52,10	45,23	19,37	4,22	4,65	4,44	87,42
A	65,1	67,6	116,9	97,7	117,7	110,2	82,9
B	91,6	88,3	33,0	93,2	101,5	110,2	95,6

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices without VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Prosię na chów w złotych za 1 szt Piglet in zł per head
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2006 I–XII	44,98	35,69	43,95	37,05	80,34	92,14
2007 I–XII	71,29	61,89	67,86	60,26	77,79	70,19
2008 I–IX	81,89	68,46	78,38	66,73	63,08	83,91
A	119,2	113,1	117,3	112,2	72,6	115,7
2007 IX	81,44	71,85	73,42	63,03	59,95	77,70
X	80,15	67,86	69,84	62,60	49,31	66,90
XI	78,45	64,63	72,08	62,46	50,21	59,87
XII	78,75	65,19	70,82	62,52	52,31	62,97
2008 I	79,11	66,07	75,42	62,53	51,45	71,01
II	84,88	70,50	79,71	66,83	52,60	60,14
III	85,39	72,68	82,85	70,98	49,93	64,17
IV	90,02	74,67	86,14	74,47	43,43	62,39
V	88,62	74,44	80,97	71,00	45,93	72,29
VI	87,66	71,90	84,61	69,30	46,00	95,89
VII	86,00	70,91	81,85	70,83	118,89	94,17
VIII	71,66	60,85	73,13	60,86	88,47	103,75
IX	63,64	54,15	60,76	53,81	70,98	131,41
A	78,1	75,4	82,8	85,4	118,4	169,1
B	88,8	89,0	83,1	88,4	80,2	126,7

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen: Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of:					Relacje cen targowiskowych do cen skupu pszenicy Market-place prices to procurement prices of wheat
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cow's milk	
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement		
2007 IX	5,50	5,90	6,59	23,84	3,76	1,02
X	5,26	5,18	7,24	19,42	3,25	0,99
XI	5,03	4,75	6,47	15,42	2,52	1,01
XII	5,06	4,96	6,31	12,20	2,48	1,00
2008 I	5,12	4,78	6,57	.	2,68	0,94
II	4,51	4,35	6,05	.	2,69	0,98
III	4,91	4,86	7,15	.	3,28	0,97
IV	4,69	4,74	8,06	12,64	3,24	0,99
V	5,29	5,47	8,58	23,71	4,02	1,01
VI	5,94	6,14	9,28	5,94	4,45	1,08
VII	6,29	7,30	3,75	5,19	4,80	1,11
VIII	7,53	8,94	5,18	7,81	5,03	1,26
IX	8,59	10,28	6,55	24,01	5,34	1,22

INWESTYCJE

INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym na środki trwałe <i>Of which for fixed assets</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>				
2006 I–XII	1667518	1666738	754877	697555	127839
2007 I–IX	1137657	1136395	465887	463306	151876
I–XII	1875473	1873735	849219	720515	218174
2008 I–III	401452	400991	169458	166860	49265
I–VI	1041517	1041020	447402	424133	121381
I–IX	1701092	1700595	776896	675227	189834
A	149,5	149,6	166,8	145,7	125,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		Z ogółem <i>Of grand total</i>				
		przemysł ^b <i>Industry^b</i>		budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>
		razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>			
		w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>				
2006	I–XII	1244798	799635	74414	153205	58905
2007	I–IX	824840	608892	59828	114126	35264
	I–XII	1324560	936866	98190	204993	71227
2008	I–III	296178	214424	14765	31823	15367
	I–VI	756422	564009	35606	85343	49657
	I–IX	1241558	912029	55215	148151	99077
A		150,5	149,8	92,3	129,8	281,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

DWELLINGS						
OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings under construction
		ogółem total	w tym of which			
			spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2005	I–XII.	4786	390	3283	811	4810
2006	I–XII.	6010	298	3748	1679	5522
	A	125,6	76,4	114,2	207,0	114,8
2007	I–IX	6771	490	4044	1996	5681
	I–X	7382	544	4417	2164	6140
	I–XI	8396	586	4792	2726	6785
	I–XII.	9059	665	5067	2990	7131
2008	I	567	98	285	105	304
	I–II	1141	271	671	120	1058
	I–III	1837	271	1124	281	1613
	I–IV	2538	309	1729	283	2531
	I–V	3238	309	2329	383	3144
	I–VI	4205	309	2868	811	3790
	I–VII.	4949	309	3512	911	4496
	I–VIII	5726	337	4048	1124	5152
	I–IX	6347	337	4582	1211	5768
	A	93,7	68,8	113,3	60,7	101,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytku <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area 10³ m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2005 I–XII.	5268	642	3204	1182	556,6	34,3	445,7	63,9
2006 I–XII.	4780	409	3006	1024	509,9	21,8	411,2	60,7
A	90,7	63,7	93,8	86,6	91,6	63,6	92,2	95,1
2007 I–IX.	3744	340	2616	669	418,3	18,3	351,8	42,4
I–X.	4288	364	3023	758	482,2	19,7	408,3	47,1
I–XI.	4905	442	3442	810	551,0	24,1	466,6	50,2
I–XII.	5693	458	3999	931	640,5	24,8	544,9	57,3
2008 I.	666	16	340	308	67,8	0,8	47,5	19,3
I–II.	1262	120	638	502	126,2	5,8	87,9	32,2
I–III.	1696	120	876	698	172,9	5,8	122,9	43,9
I–IV.	2244*	193	1166*	883	229,3*	10,1	164,4*	54,5*
I–V.	2547*	193	1389*	963	266,0*	10,1	196,4*	59,3*
I–VI.	2924*	193	1605*	1124	306,3*	10,1	225,6*	70,3*
I–VII.	3320	193	1905	1220	354,6	10,1	268,8	75,5
I–VIII.	3739	193	2203	1339	401,6	10,1	306,8	84,3
I–IX.	4285	237	2500	1530	457,2	12,3	349,1	95,0
A	114,4	69,7	95,6	228,7	109,3	67,4	99,2	224,2

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG SEKCJI PKD
NATIONAL ECONOMY ENTITIES¹ BY NACE SECTIONS

SEKCJE SECTION		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
a – stan w dniu 30 IX 2007 as of 30 IX 2007						
b – stan w dniu 30 IX 2008 as of 30 IX 2008						
OGÓŁEM	a	151063	34397	6130	28267	116666
TOTAL	b	154176	34803	6174	28629	119373
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	a	4378	893	32	861	3485
Agriculture, hunting and forestry	b	4426	882	30	852	3544
Rybackstwo	a	34	21	-	21	13
Fishing	b	42	21	-	21	21
Przemysł ²	a	13033	2962	134	2828	10071
Industry ²	b	13054	2923	126	2797	10131
w tym przetwórstwo przemysłowe	a	12709	2789	39	2750	9920
of which manufacturing	b	12704	2744	33	2711	9960
Budownictwo	a	15009	1602	38	1564	13407
Construction	b	16418	1622	33	1589	14796
Handel i naprawy ^Δ	a	52165	8180	26	8154	43985
Trade and repair ^Δ	b	51665	8027	25	8002	43638
Hotele i restauracje	a	4058	831	48	783	3227
Hotels and restaurants	b	4056	835	49	786	3221
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	a	11099	938	38	900	10161
Transport, storage and communication	b	11395	970	39	931	10425
Pośrednictwo finansowe	a	11099	938	38	900	10161
Financial intermediation	b	11395	970	39	931	10425
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	a	18548	5011	1116	3895	13537
Real estate, renting and business activities	b	18943	5167	1137	4030	13776
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	a	2419	2419	739	1680	-
Public administration and defence; compulsory social security	b	2441	2441	746	1695	-
Edukacja	a	5010	3222	3018	204	1788
Education	b	5131	3244	3034	210	1887
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	a	8000	1195	508	687	6805
Health and social welfare	b	8484	1232	510	722	7252
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	a	11604	6763	432	6331	4841
Other community, social and personal service activities	b	12156	7066	444	6622	5090

¹ Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ² Patrz uwagi ogólne pkt 8.

¹ Entered the REGON register; excluding persons tending private farms. ² See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY LEGAL FORM

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2006 XII	35	10	4	3	16	1237	229	107
2007 IX	25	8	2	3	10	1223	224	105
2007 XII	23	7	2	3	9	1224	223	105
2008 III	20	7	2	2	7	1222	223	105
2008 VI	16	6	2	2	4	1218	223	103
2008 IX	14	4	2	2	4	1170	210	94
A	56,0	50,0	100,0	66,7	40,0	95,7	93,8	89,5
B	87,5	66,7	100,0	100,0	100,0	96,1	94,2	91,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies						
		w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies				
		budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2006	XII	29	271	500	7324	883	1506	810	3037	861	
2007	IX	30	267	500	7567	921	1522	834	3114	915	
	XII	31	268	500	7649	937	1532	843	3130	934	
2008	III	31	266	501	7737	945	1538	849	3147	964	
	VI	31	265	501	7819	950	1557	859	3165	975	
	IX	29	251	495	7791	945	1534	844	3150	984	
	A	96,7	94,0	99,0	103,0	102,6	100,8	101,2	101,2	107,5	
	B	93,5	94,7	98,8	99,6	99,5	98,5	98,3	99,5	100,9	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
		akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2006 XII 	254	13	25	5765	846	7	116433	
2007 IX 	254	10	24	5911	882	7	116666	
XII 	260	12	25	5969	896	7	117088	
2008 III 	266	12	25	6031	903	9	116951	
VI 	266	14	24	6078	908	10	118432	
IX 	262	14	21	6045	906	8	119373	
A	103,1	140,0	87,5	102,3	102,7	114,3	102,3	
B	98.5	100.0	87.5	99.5	99.8	80.0	100.8	

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ^a
LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło <i>Cattle</i>			Trzoda chlewna <i>Pigs</i>						
	ogółem <i>total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	ogółem <i>grand total</i>	prosięta o wadze do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wadze 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	na chów o wadze 50 kg i więcej <i>for breeding 50 kg and more</i>		
								razem <i>total</i>	w tym lochy <i>of which sows</i>	
									razem <i>total</i>	w tym prośne <i>of which in farrow</i>
	w tysiącach sztuk <i>10³ heads</i>									

		Ogółem Total								
2006	XII.	377,0	214,4	162,6	1289,9	380,8	313,5	467,4	128,1	79,8
2007	III.	x	x	x	1203,9	376,1	328,1	370,9	128,8	80,5
	VI ^b	424,2	228,0	196,2	1289,9	426,4	324,2	415,4	123,9	70,8
	XII.	370,6	200,7	169,8	1156,3	338,9	270,8	440,4	106,2	60,1
2007	III.	x	x	x	1016,8	290,7	269,3	359,9	96,8	60,9
	VI ^b	407,8	213,9	193,9	1017,4	321,8	243,3	361,2	91,1	52,9
	A	96,1	93,8	98,8	78,9	75,5	75,0	87,0	73,5	74,6
	B	110,0	106,5	114,2	100,1	110,7	90,3	100,4	94,1	86,8

w tym w gospodarstwach indywidualnych
of which in individual farms

2006	XII.	369,9	211,0	158,9	1266,8	375,4	306,1	459,8	125,4	78,3
2007	III.	x	x	x	1182,6	370,7	321,9	363,7	126,3	79,0
	VI ^b	417,0	224,6	192,4	1267,8	421,1	316,4	409,0	121,2	69,4
	XII.	363,7	197,7	166,1	1135,2	333,9	263,2	434,5	103,6	58,8
2007	III.	x	x	x	998,7	285,7	263,6	354,8	94,6	59,7
	VI ^b	400,7	210,7	190,0	1001,1	318,4	237,3	356,2	89,2	51,9
	A	96,1	93,8	98,8	79,0	75,6	75,0	87,1	73,7	74,8
	B	110,2	106,6	114,4	100,2	111,5	90,0	100,4	94,3	86,9

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca.

^a See methodological notes item 22. ^b Data of pigs – end of July.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tonach in t		w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t			
2006 I–XII	253991 ^d	193249 ^d	14260 ^d	148849	13864	103635	30024
2007 I–XII	275383 ^d	211620 ^d	15251 ^d	159021	19811	105408	32287
2008 I–IX	130090 ^e	92376 ^e	19196 ^e	111398	13370	65268	32232
A	71,2	64,3	204,4	92,9	89,1	82,2	132,4
2007 IX	75367	58461	2437	12291	1435	7615	3130
X	49948	37908	2436	14415	1643	9552	3087
XI	26298	17487	2617	13891	1723	9301	2781
XII	16347	12594	806	10748	1443	7135	2080
2008 I	34083	27613	1891	13180	1360	8288	3467
II	33219	26460	1772	12431	1621	7712	3038
III	17849	13856	1357	13053	1515	7899	3567
IV	19895	15821	1173	13546	1663	7797	4028
V	16112	12252	1389	12519	1593	8003	2865
VI	9677	6839	746	11574	1529	6344	3638
VII	7738	4953	1491	11253	1398	6328	3493
VIII	76937	53565	11922	11861	1204	6153	4440
IX	45415	33858	5783	11981	1487	6744	3696
A	60,3	57,9	237,3	97,5	103,6	88,6	118,1
B	59,0	63,2	48,5	101,0	123,5	109,6	83,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2006 I–XII	203152	23535	132868	42891	585141
2007 I–XII	218395	33175	135139	44806	569879
2008 I–IX	154945	22331	83675	46045	431087
A	94,1	88,8	82,2	137,6	98,8
2007 IX	17020	2231	9762	4472	47991
X	19869	2730	12247	4410	47649
XI	19178	2898	11925	3973	41674
XII	14689	2404	9148	2971	44269
2008 I	18171	2343	10625	4953	45554
II	17282	2756	9887	4340	44154
III	18114	2594	10127	5095	47731
IV	18879	2834	9996	5754	46101
V	17349	2674	10260	4093	48041
VI	16216	2502	8133	5197	50615
VII	15694	2289	8113	4990	51595
VIII	16525	1905	7888	6343	49827
IX	16715	2434	8646	5280	47469
A	98,2	109,1	88,6	118,1	98,9
B	101,1	127,8	109,6	83,2	95,3

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c W wadze poubojowej ciepłej. ^d Okres VII–XII. ^e Okres VII–IX.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c In post-slaughter warm weight. ^d The period of VII–XII. ^e The period of VII–IX.

N o t e. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego= 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing				
			razem total	w tym of which			
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futzarskich manufacture of wearing apparel and furriery Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich Δ processing of leather and manufacture of leather productsΔ
w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2006	I–XII	17220,2	14948,5	5277,1	101,4	167,8	81,4
2007	I–XII	23230,5	16275,3	5869,7	98,1	181,9	88,2
2008	I–IX	16643,1	13282,5	4763,9	70,3	140,8	76,6
	A	122,2	113,3	113,0	101,6	110,6	148,8
2007	IX	1556,4	1394,7	522,4	8,6	15,6	6,9
	X	1781,0	1542,6	553,8	9,2	13,4	8,1
	XI	2073,3	1440,0	490,6	9,1	13,2	6,1
	XII	1932,4	1313,6	420,4	7,4	14,7	4,2
2008	I	1985,4	1384,0	491,4	10,0	15,1	5,1
	II	2116,2	1494,7	524,4	9,5	16,1	7,8
	III	2036,4	1438,6	507,0	6,5	14,4	7,3
	IV	1763,9	1518,8	539,8	6,5	15,7	8,2
	V	1664,7	1454,1	535,2	5,8	12,3	9,0
	VI	1718,6	1497,1	550,1	6,5	15,8	9,6
	VII	1666,0	1462,4	565,4	7,4	16,4	10,3
	VIII	1598,7	1375,9	509,6	8,7	15,6	8,2
	IX	1823,7	1557,1	527,6	8,8	15,7	9,3
	A	126,5	120,0	122,8	108,9	113,0	150,7
	B	118,3	118,7	103,3	101,2	100,2	113,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) Of which manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ
		w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006	I–XII.	566,9	382,7	165,2	325,5	1096,2	101,7	856,2
2007	I–XII.	614,5	459,1	178,3	361,9	828,4	130,3	1004,9
2008	I–IX.	467,0	400,3	148,9	339,1	601,0	271,5	714,5
	A	105,3	112,2	114,1	128,7	96,4	289,4	96,9
2007	IX.	50,8	39,7	15,2	29,7	67,4	12,5	85,4
	X.	57,1	46,2	18,5	37,0	73,2	11,0	102,0
	XI.	52,0	41,9	16,1	30,5	65,6	9,7	96,4
	XII.	44,7	34,9	13,4	25,9	57,5	8,8	83,3
2008	I.	49,4	44,6	16,7	32,9	59,9	7,0	93,9
	II.	48,0	43,9	16,1	35,7	65,5	8,9	99,8
	III.	50,9	42,9	16,3	32,6	65,3	8,5	101,2
	IV.	56,7	45,3	17,3	40,0	67,8	10,7	106,4
	V.	50,0	41,2	16,0	34,5	66,1	10,2	106,5
	VI.	54,4	41,5	16,6	37,0	65,4	10,8	109,2
	VII.	52,9	43,3	16,4	37,6	67,9	12,1	90,3
	VIII.	51,1	43,6	16,2	34,8	65,6	11,9	93,4
	IX.	59,5	46,1	19,1	41,8	67,1	34,3	87,8
	A	132,3	120,1	125,5	129,3	99,6	285,9	101,6
	B	117,2	103,3	117,6	118,8	102,1	287,0	93,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
	w milionach złotych 10 ⁶ zł				
2006 I–XII	1144,4	134,4	105,5	281,5	1518,6
2007 I–XII	1143,1	155,6	88,9	342,9	1672,6
2008 I–IX	1018,2	121,1	64,5	314,7	1172,7
A	109,6	111,4	86,2	140,8	97,6
2007 IX	104,7	13,6	6,4	27,4	149,3
X	112,0	15,4	6,4	31,6	174,1
XI	105,9	13,5	5,3	34,4	168,4
XII	115,0	9,7	5,5	25,4	134,7
2008 I	103,9	11,5	6,3	32,3	127,6
II	111,3	15,2	6,1	31,5	132,6
III	121,4	13,7	6,0	30,0	116,9
IV	122,5	14,5	7,2	31,8	128,4
V	120,3	13,0	7,0	29,4	114,1
VI	124,0	13,0	11,6	38,2	121,6
VII	108,9	13,9	6,5	28,7	127,6
VIII	72,2	14,2	5,1	20,0	130,1
IX	116,5	14,1	8,6	32,8	153,3
A	121,1	114,1	126,9	143,3	101,8
B	160,8	99,0	168,9	165,0	117,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Produkty uboju ^a trzody chlewnej <i>Slaughter products^a of pigs</i>	Kawałki z ptactwa (kura domowa) świeże lub chłodzone <i>Pieces of poultry (hen) fresh and refrigerated</i>	Wędliny drobiowe <i>Poultry products</i>	Warzywa mrożone <i>Frozen vegetables</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
	w tonach <i>in t</i>			
2006 I–XII	68408	6340	#	49396
2007 I–XII	63683	9735	466	50435
2008 I–IX	46708	7295	#	31722
A	98,1	102,8	x	95,4
2007 IX	4474	922	32	9460
X	5557	897	#	9997
XI	5745	828	44	4529
XII	4779	915	38	2662
2008 I	5572	852	24	2491
II	4786	764	23	1520
III	5307	813	18	1435
IV	6393	920	32	2030
V	4814	926	23	2487
VI	4935	883	31	631
VII	5091	817	#	1450
VIII	4712	733	#	9447
IX	5098	769	#	10079
A	113,9	83,4	x	106,5
B	108,2	104,9	x	106,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Masło ^Δ <i>Butter</i> ^Δ	Sery <i>Cheese</i>		Mąka pszenna <i>Wheat flour</i>	Pieczywo świeże <i>Fresh bakery products</i>
		podpuszczkowe dojrzewające <i>rennet ripening</i>	świeże (nie dojrzewające i niewędzone) włącznie z serem serwatkowym i twarogiem <i>fresh (unripened and not smoked) including curd</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
	w tonach <i>in t</i>				
2006 I–XII	17281	24253	19917	#	29345
2007 I–XII	21018	22528	18824	123974	28828
2008 I–IX.	16676	17720	13589	100057	22801
A	108,9	105,3	94,1	105,5	105,8
2007 IX	1655	1891	1443	11935	2348
X	2012	2110	1481	10159	2527
XI	1688	2015	1462	10291	2187
XII.	2006	1569	1445	8643	2449
2008 I.	1734	2183	1651	13271	2401
II	1838	1961	1531	10430	2415
III	2105	2115	1688	12225	2545
IV	1862	1965	1664	11331	2395
V	2031	1867	1605	10415	2612
VI	1572	1703	1347	8908	2516
VII	1875	1911	1370	12458	2492
VIII.	1686	1984	1369	8971	2537
IX	1973	2031	1364	12049	2526
A	119,2	107,4	94,5	101,0	107,6
B	117,0	102,4	99,6	134,3	99,6

^a W wadze poubojowej cieplej. ^b Z wyjątkiem wątrobianych.^a In post-slaughter warm weight. ^b With the exception of liver sausages.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Sukienki, spódnice i spódnico-spodnie w tys. szt <i>Dresses, skirts and trousers in thous. units</i>	Tarcica iglasta w m ³ <i>Coniferous sawnwood in m³</i>	Okna i drzwi, ościeżnice i progi drewniane w m ² <i>Wooden windows, doors, windowframes and thresholds in m²</i>	Pudełka i pudła z papieru lub tektury falistej w t <i>Boxes of paper or corrugated paperboard in t</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
2006 I–XII	473	34533	802259	63511
2007 I–XII	370	42818	849268	68132
2008 I–IX	260	31499	590326	60820
A	81,0	97,6	92,0	118,0
2007 IX	26	3498	71864	5298
X	22	3543	80442	6365
XI	12	4032	71246	5616
XII.	15	2306	55670	4613
2008 I	23	2895	68860	6279
II	26	4193	68521	6553
III	29	4235	69270	6691
IV	23	3773	77669	7327
V	19	3000	63392	6397
VI	38	3287	76374	6503
VII	35	2905	52590	7436
VIII	28	2447	43759	6339
IX	38	2423	66881	7050
A	146,2	69,3	93,1	133,1
B	135,7	99,0	152,8	111,2

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a
 SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b <i>Of which construction and assembly production^b</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
		w milionach złotych 10 ⁶ zł		
2006 I–XII	2288,6	1735,5	1490,6	237,4
2007 I–XII	2850,9	2071,9	1749,7	297,1
2008 I–IX	2645,6	1909,1	1602,5	257,7
A	142,3	141,3	141,7	125,5
2007 IX	252,9	189,7	159,4	26,1
X	330,5	257,3	224,2	27,1
XI	253,9	191,9	159,7	30,0
XII.	341,1	263,1	223,9	37,1
2008 I	121,8	85,1	67,9	13,4
II	158,4	106,3	82,7	19,7
III	203,2	144,3	119,6	22,0
IV	260,1	189,4	150,5	32,7
V	280,3	195,5	163,0	26,9
VI	394,8	290,7	242,0	43,3
VII	357,1	269,0	228,5	33,2
VIII	330,4	249,7	213,2	30,1
IX	352,2	269,1	226,2	37,0
A	139,3	141,8	141,8	141,9
B	106,6	107,8	106,1	122,9

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.

^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, beverages and tobacco products</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
2006 I–XII.	106,8	88,6	74,5	109,8
2007 I–XII.	112,9	128,7	115,0	121,9
2008 I–IX.	112,3	102,0	140,9	110,5
2007 IX.	112,7	124,9	106,3	130,0
X.	118,0	131,3	103,5	124,8
XI.	115,8	107,5	109,6	119,4
XII.	111,5	119,2	106,5	125,1
2008 I.	117,5	115,8	155,0	118,1
II.	127,0	112,9	158,2	123,5
III.	105,8	88,0	139,4	119,5
IV.	111,8	101,3	135,4	108,2
V.	110,1	109,5	140,8	114,5
VI.	110,1	92,5	145,2	109,7
VII.	115,4	100,2	150,4	103,2
VIII.	107,6	86,7	140,7	101,2
IX.	111,6	111,6	124,9	108,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2006 I–XII.	101,5	180,8	132,8	79,8	116,8
2007 I–XII.	100,7	78,0	88,2	170,9	119,4
2008 I–IX.	116,2	94,3	103,7	116,4	109,4
2007 IX.	100,5	80,5	89,2	176,0	111,6
X.	104,5	85,1	97,7	174,8	121,5
XI.	102,1	89,2	126,9	179,8	116,3
XII.	97,8	78,4	87,8	181,8	107,6
2008 I.	104,2	108,6	105,2	98,3	116,3
II.	111,9	107,7	115,4	119,8	126,8
III.	103,7	80,9	99,6	106,6	102,2
IV.	107,2	92,8	108,9	115,0	122,8
V.	100,0	91,7	119,1	109,2	110,2
VI.	99,2	87,4	113,2	115,5	103,4
VII.	108,6	85,2	121,9	129,9	116,0
VIII.	105,2	85,6	125,6	131,3	107,1
IX.	110,7	88,3	90,8	107,7	116,1

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (cd.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, beverages and to- bacco products</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>			
2007 IX	96,1	94,5	105,4	95,8
X	108,7	131,5	107,7	101,5
XI	91,6	99,0	91,3	90,2
XII	112,1	99,5	96,0	121,9
2008 I	82,3	89,8	114,9	79,7
II	105,0	90,3	97,7	100,5
III	106,9	98,2	107,3	115,3
IV	108,9	117,3	101,8	104,8
V	93,4	93,7	106,3	95,8
VI	98,9	94,4	100,6	97,5
VII	108,7	98,0	110,2	105,6
VIII	99,3	87,4	97,8	99,2
IX	99,7	121,7	93,5	102,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>
miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>					
2007 IX	94,6	105,1	104,9	130,2	96,4
X	107,8	115,4	109,8	116,7	105,6
XI	90,7	102,5	103,1	97,2	96,6
XII	129,4	100,3	127,3	112,9	120,8
2008 I	69,0	95,1	52,6	65,8	70,1
II	104,5	104,9	125,2	112,9	107,0
III	116,4	83,7	92,0	104,1	100,6
IV	102,6	98,0	104,2	101,1	100,0
V	95,1	97,6	102,4	89,9	92,7
VI	99,6	101,9	100,0	100,4	96,5
VII	107,8	87,9	110,9	100,2	124,6
VIII	100,0	96,1	116,0	111,4	107,2
IX	99,5	108,3	75,8	106,8	104,5

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-IX
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I-IX

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	Ogółem Total				W tym popełnione przez nieletnich Of which committed by juveniles			
	2007	2008		2007	2008	2007	2008	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	wskaznik wykrywalności sprawców w % rate of detectability in %	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
OGÓŁEM	37514	36133	96,3	71,5	70,7	1639	1618	98,7
TOTAL								
Przestępstwa o charakterze kryminalnym	24527	23113	94,2	57,8	55,8	1429	1376	96,3
Criminal crimes								
w tym of which:								
Zabójstwo	46	40	87,0	97,9	95,0	-	-	x
Homicide								
Uszczerbek na zdrowiu	518	455	87,8	93,1	88,4	96	85	88,5
Damage to health								
Udział w bójce lub pobiciu ...	612	583	95,3	85,9	79,1	72	67	93,1
Participation in violence or assault								
Zgwałcenie	83	74	89,2	92,9	90,7	4	3	75,0
Rape								
Rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze ...	958	897	93,6	65,4	58,1	158	134	84,8
Violence, theft with assault, criminal coercion								
Kradzieże	10673	9944	93,2	30,7	31,9	607	569	93,7
Theft								
kradzież rzeczy	6062	5690	93,9	30,8	30,1	338	276	81,7
property theft								
w tym kradzież samochodu	202	129	63,9	30,3	37,7	7	4	57,1
of which automobile theft								
kradzież z włamaniem	4611	4254	92,3	30,7	34,1	269	293	108,9
theft with burglary								
Przestępstwa o charakterze gospodarczym	4332	4472	103,2	96,4	95,8	113	154	136,3
Commercial crimes								
Przestępstwa drogowe	6742	6906	102,4	99,3	99,4	66	61	92,4
Road crimes								
Inne	1913	1642	85,8	95,1	95,2	31	27	87,1
Other								
w tym pożar i podpalenie ..	44	17	38,6	54,2	35,3	2	-	x
of which fire and arson								

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2006 I–XII	564472	99702	1286645	154630	30,5	350718	79249	34,3
2007 I–XII	615781	97468	1410282	158604	32,3	391089	80472	36,2
A	109,1	97,8	109,6	102,6	x	111,5	101,5	x
2007 VII–IX	193560	29335	572342	52185	37,7	102097	23242	37,7
IX–XII	139978	22122	269438	34386	29,0	96696	18276	35,6
2008 I–III	110489	15203	218528	24983	23,9	86131	14518	30,9
IV–VI	192786	22128	415905	40176	36,2	120782	22275	42,4
VII–IX	224418	26741	639823	45727	40,9	116706	21084	40,1
A	115,9	91,2	111,8	87,6	x	114,3	90,7	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>								
2006 I–XII	357997	89571	579384	131453	29,1	350718	79249	34,3
2007 I–XII	401975	88550	656194	134408	31,2	391089	80472	36,2
A	112,3	98,9	113,3	102,2	x	111,5	101,5	x
2007 VII–IX	105604	25478	178931	38710	34,3	102097	23242	37,7
IX–XII	100545	20623	159092	31119	30,3	96696	18276	35,0
2008 I–III	88124	14386	140347	23147	25,7	86131	14518	30,9
IV–VI	125166	20124	198037	35019	35,3	120782	22275	42,4
VII–IX	121617	23353	196333	34298	34,3	116706	21084	40,1
A	115,2	91,7	109,7	88,6	x	114,3	90,7	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2006 I–XII	228488	74020	341299	103138	30,7	223001	63879	35,9
2007 I–XII	258327	73555	377937	101765	30,8	248737	62824	37,1
A	113,1	99,4	110,7	98,7	x	111,5	98,3	x
2007 VII–IX	68128	21092	103071	29400	34,5	64278	18130	39,8
IX–XII	63580	17032	90741	22736	29,9	61739	14100	36,4
2008 I–III	56514	12041	80063	18209	24,8	53658	11830	30,7
IV–VI	82637	17193	120623	26907	36,7	80085	18458	44,9
VII–IX	81360	21141	118156	29616	35,6	74782	18432	41,5
A	119,4	100,2	114,6	100,7	x	116,3	101,7	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2006 I–XII	206475	10131	707261	23177	31,9	x	x	x
2007 I–XII	213807	8918	754088	24196	33,3	x	x	x
A	103,6	88,0	106,6	104,4	x	x	x	x
2007 VII–IX	87956	3857	393411	13475	39,5	x	x	x
IX–XII	39007	1499	110346	3267	27,3	x	x	x
2008 I–III	22365	817	78181	1836	21,2	x	x	x
IV–VI	67620	2004	217868	5157	37,0	x	x	x
VII–IX	102801	3388	443490	11429	44,8	x	x	x
A	116,9	87,8	112,7	84,8	x	x	x	x

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO W 2008 R.
ADMINISTRATIVE DIVISION OF LUBELSKIE VOIVODSHIP IN 2008



WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W OKRESIE I-VI 2008 R.

VITAL STATISTICS IN PERIOD I-VI IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a <i>Population ^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natu- ralny ^{cd} <i>Natural incre- ase^{cd}</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infants^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bd} <i>of which infants^{bd}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2163437	5523	11408	12062	74	-654	5,09	10,51	11,11	6,49	-0,60
Podregiony Subregions											
Bialski powiaty powiats	308060	859	1697	1759	8	-62	5,53	10,92	11,32	4,71	-0,40
bialski	113448	317	653	708	1	-55	5,53	11,38	12,34	1,53	-0,96
parczewski	36128	84	178	238	2	-60	4,56	9,67	12,93	11,24	-3,26
radzyński	61001	186	349	374	2	-25	6,00	11,26	12,07	5,73	-0,81
włodawski	39711	131	211	239	1	-28	6,51	10,49	11,89	4,74	-1,39
miasto na prawach powiatu city with powiat status											
Biała Podlaska	57772	141	306	200	2	106	4,94	10,72	7,01	6,54	3,71
Chelmsko-zamojski powiaty powiats	649626	1710	3319	3812	21	-493	5,20	10,10	11,60	6,33	-1,50
biłgorajski	103661	285	536	536	3	-	5,44	10,23	10,23	5,60	-
chelmski	79198	222	427	544	3	-117	5,53	10,63	13,54	7,03	-2,91
hrubieszowski	67603	187	340	431	1	-91	5,40	9,82	12,45	2,94	-2,63
krasnostawski	68227	158	316	508	5	-192	4,58	9,17	14,74	15,82	-5,57
tomaszowski	87311	225	485	495	2	-10	5,06	10,92	11,14	4,12	-0,23
zamojski	109697	277	582	744	6	-162	4,98	10,47	13,38	10,31	-2,91
miasta na prawach powiatu city with powiat status											
Chełm	67661	181	329	300	-	29	5,34	9,71	8,85	-	0,86
Zamość	66268	175	304	254	1	50	5,29	9,19	7,68	3,29	1,51
Lubelski powiaty powiats	714020	1690	3716	3708	30	8	4,78	10,51	10,48	8,07	0,02
lubartowski	90090	248	517	589	3	-72	5,44	11,34	12,91	5,80	-1,58
lubelski	143050	364	800	809	6	-9	5,10	11,20	11,33	7,50	-0,13
łęczyński	57055	131	316	288	4	28	4,56	11,01	10,03	12,66	0,98
świdnicki	72480	160	387	373	5	14	4,40	10,65	10,27	12,92	0,39
miasto na prawach powiatu city with powiat status											
Lublin	351345	787	1696	1649	12	47	4,59	9,88	9,61	7,08	0,27
Puławski powiaty powiats	491731	1264	2676	2783	15	-107	5,09	10,79	11,22	5,61	-0,43
janowski	47508	116	254	299	3	-45	4,80	10,52	12,38	11,81	-1,86
kraśnicki	98915	232	519	582	3	-63	4,64	10,39	11,65	5,78	-1,26
łukowski	107988	310	711	546	2	165	5,69	13,05	10,02	2,81	3,03
opolski	62508	171	349	409	1	-60	5,38	10,98	12,86	2,87	-1,89
puławski	116214	292	547	615	3	-68	5,02	9,40	10,57	5,48	-1,17
rycki	58598	143	296	332	3	-36	4,84	10,01	11,23	10,14	-1,22

^a Stan w końcu okresu ^b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Na 1000 urodzeń żywych.

^a End of period. ^b Children under the age of 1. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Per 1000 live births.

TABL. 36. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2008 R.**

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2008

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % <i>Registered unemployment rate in %</i>	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) <i>Job offers (during a month)</i>
	ogółem <i>grand total</i>	z liczby ogółem <i>of grand total number</i>					
		kobiety <i>females</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a <i>registered in period of 12 months since completion of education^a</i>		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	94061	52330	85171	32794	5459	10,5	4381
Podregiony Subregions							
Bialski <i>powiaty powiats</i>	15548	8483	14056	5189	865	12,6	513
bialski	5326	2903	4912	1850	333	11,9	118
parczewski	1705	1000	1551	644	90	11,8	85
radzyński	2791	1445	2578	984	167	11,2	73
włodawski	2756	1508	2399	1056	138	17,1	84
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Biała Podlaska	2970	1627	2616	655	137	13,0	153
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	33475	18806	30567	12335	1794	12,0	1620
biłgorajski	3320	1967	3024	1376	279	7,2	254
chełmski	5299	3172	4731	1842	229	16,8	104
hrubieszowski	4225	2193	3914	1731	178	13,9	247
krasnostawski	3625	1956	3365	1773	202	11,5	127
tomaszowski	4407	2442	4085	1784	269	11,5	197
zamojski	5326	2840	4996	1919	292	11,3	101
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Chełm	3592	2220	3152	969	179	14,2	286
Zamość	3681	2016	3300	941	166	12,6	304
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	24182	13848	21609	7109	1426	8,3	1067
lubartowski	4367	2625	3919	1401	203	12,0	106
lubelski	3609	2057	3194	1202	258	7,3	299
łęczyński	2164	1381	1994	907	208	9,4	92
świdnicki	3250	1767	2979	1354	196	12,2	154
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Lublin	10792	6018	9523	2245	561	6,9	416
Puławski <i>powiaty powiats</i>	20856	11193	18939	8161	1374	10,4	1181
janowski	2721	1299	2518	1054	179	11,9	135
kraśnicki	5050	2825	4773	2611	354	12,5	112
łukowski	3256	1932	2849	1003	281	7,8	195
opolski	4535	2277	4097	1738	190	16,6	180
puławski	3390	1893	2985	1265	263	7,3	293
rycki	1904	967	1717	490	107	9,0	266

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2008 R.**

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2008

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	22336	29729	16504	19018	6474
<i>Podregiony Subregions</i>					
Bialski <i>powiaty powiats</i>	3675	4714	2897	3223	1039
bialski	1314	1586	1008	1046	372
parczewski	445	518	299	329	114
radzyński	779	929	464	475	144
włodawski	674	782	556	579	165
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Biała Podlaska	463	899	570	794	244
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	8010	10704	5974	6714	2073
biłgorajski	920	1179	430	577	214
chełmski	1235	1692	1074	1020	278
hrubieszowski	1009	1411	743	796	266
krasnostawski	908	1234	609	653	221
tomaszowski	1146	1377	797	830	257
zamojski	1455	1691	901	950	329
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Chełm	690	1113	695	883	211
Zamość	647	1007	725	1005	297
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	4856	7728	4213	5340	2045
lubartowski	907	1374	802	961	323
lubelski	935	1272	518	641	243
łęczyński	729	658	323	330	124
świdnicki	722	1020	593	655	260
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Lublin	1563	3404	1977	2753	1095
Puławski <i>powiaty powiats</i>	5795	6583	3420	3741	1317
janowski	761	890	485	454	131
kraśnicki	1572	1621	741	845	271
łukowski	1011	1048	506	509	182
opolski	1191	1366	783	896	299
puławski	775	1059	590	674	292
rycki	485	599	315	363	142

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2008 R.**

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2008

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	10206	23142	11362	24033	25318
<i>Podregiony Subregions</i>					
Bialski	1337	3794	1781	4376	4260
powiaty powiats					
bialski	432	1257	518	1631	1488
parczewski	134	469	185	427	490
radzyński	204	618	338	756	875
włodawski	183	672	392	789	720
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Biała Podlaska	384	778	348	773	687
Chelmsko-zamojski	3519	8441	3809	8376	9330
powiaty powiats					
biłgorajski	618	796	442	754	710
chełmski	362	1257	556	1282	1842
hrubieszowski	272	1115	421	1161	1256
krasnostawski	323	1017	353	921	1011
tomaszowski	454	1008	496	1069	1380
zamojski	460	1212	593	1602	1459
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Chełm	554	1042	485	672	839
Zamość	476	994	463	915	833
Lubelski	3282	5863	3019	5654	6364
powiaty powiats					
lubartowski	287	957	542	1416	1165
lubelski	335	1008	386	1035	845
łęczyński	234	624	319	462	525
świdnicki	341	895	364	881	769
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Lublin	2085	2379	1408	1860	3060
Puławski	2068	5044	2753	5627	5364
powiaty powiats					
janowski	244	670	372	741	694
kraśnicki	486	1157	754	1204	1449
łukowski	355	758	535	818	790
opolski	295	987	525	1426	1302
puławski	514	878	363	881	754
rycki	174	594	204	557	375

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 39. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W OKRESIE I-IX 2008 R.

DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I-IX 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	4285	114,4	2500	457183	109,3	349096
<i>Podregiony Subregions</i>						
Biański <i>powiaty powiats</i>	433	81,2	399	56028	97,3	54302
bialski	138	90,2	138	19793	94,0	19793
parczewski	44	68,8	42	4224	62,3	4160
radzyński	51	92,7	51	8238	110,4	8238
włodawski	67	126,4	67	9262	134,6	9262
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska	133	63,9	101	14511	94,3	12849
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	673	105,5	550	79890	98,2	73569
biłgorajski	101	104,1	101	12732	122,0	12732
chełmski	90	112,5	90	12330	117,9	12330
hrubieszowski	51	175,9	37	5876	148,6	5434
krasnostawski	32	59,3	23	3813	62,3	3142
tomaszowski	109	175,8	64	10928	116,9	8397
zamojski	136	87,7	136	18564	89,2	18564
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Chełm	74	77,1	45	7174	67,0	5777
Zamość	80	123,1	54	8473	88,7	7193
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	2529	134,6	1020	241031	119,8	148399
lubartowski	165	117,0	145	20454	103,1	19348
lubelski	540	116,9	503	75602	111,6	73525
łęczyński	97	138,6	96	13466	155,5	13208
świdnicki	151	77,0	120	18324	98,9	16794
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Lublin	1576	156,0	156	113185	130,9	25524
Puławski <i>powiaty powiats</i>	650	93,7	531	80234	102,7	72826
janowski	43	159,3	43	6645	150,8	6645
kraśnicki	79	51,3	79	9366	70,8	9366
łukowski	224	84,8	159	24848	95,1	21500
opolski	32	97,0	32	4334	101,8	4334
puławski	215	141,4	161	27120	125,6	23060
rycki	57	89,1	57	7921	93,0	7921

TABL. 40. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R.**

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	154176	102	34803	101	14	1170
<i>Podregiony Subregions</i>						
Bialski	19017	103	4476	102	3	186
<i>powiaty powiats</i>						
bialski	5888	103	1360	103	1	61
parczewski	2053	105	558	102	1	32
radzyński	3596	104	700	102	-	30
włodawski	2393	102	612	102	1	34
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>						
Biała Podlaska	5087	101	1246	102	-	29
Chełmsko-zamojski	42505	103	9052	102	4	394
<i>powiaty powiats</i>						
biłgorajski	6926	104	1361	102	2	61
chełmski	3009	103	703	101	-	58
hrubieszowski	3979	102	863	102	1	50
krasnostawski	3334	101	788	100	-	46
tomaszowski	6445	104	1264	101	1	47
zamojski	5630	104	1061	102	-	45
<i>miasta na prawach powiatu city with powiat status</i>						
Chełm	5493	102	1253	103	-	41
Zamość	7689	101	1759	102	-	46
Lubelski	60043	101	14484	100	5	344
<i>powiaty powiats</i>						
lubartowski	5292	102	1051	101	-	50
lubelski	8409	107	1680	102	-	53
łęczyński	2755	101	677	102	-	25
świdnicki	4761	103	989	101	-	21
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>						
Lublin	38826	100	10087	100	5	195
Puławski	32611	102	6791	102	2	246
<i>powiaty powiats</i>						
janowski	3349	104	717	102	-	24
kraśnicki	5475	101	1273	100	1	38
łukowski	7155	104	1174	102	-	42
opolski	3448	102	732	102	1	30
puławski	9508	101	2078	102	-	86
rycki	3676	103	817	102	-	26

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 40. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R. (cd.)**

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008 (cont.)

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	7791	945	9890	119373	102	3544	10131	9960
Podregiony Subregions								
Biański powiaty powiats	872	141	1120	14541	103	784	1151	1128
biański	239	46	310	4528	104	354	376	363
parczewski	62	10	134	1495	105	91	155	154
radzyński	62	5	187	2896	105	177	232	228
włodawski	77	11	105	1781	102	96	151	150
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Biała Podlaska	432	69	384	3841	100	66	237	233
Chełmsko-zamojski powiaty powiats	1490	141	2414	33453	103	1186	3038	2972
biłgorajski	144	10	437	5565	104	214	766	757
chełmski	97	12	88	2306	104	164	222	218
hrubieszowski	67	5	235	3116	102	155	252	247
krasnostawski	83	11	162	2546	102	81	186	182
tomaszowski	158	13	393	5181	104	168	453	435
zamojski	119	12	219	4569	104	288	494	479
miasta na prawach powiatu city with powiat status								
Chełm	366	39	268	4240	102	39	278	273
Zamość	456	39	612	5930	101	77	387	381
Lubelski powiaty powiats	4538	547	4152	45559	102	685	3569	3519
lubartowski	130	12	294	4241	102	132	448	428
lubelski	339	44	446	6729	108	261	592	584
łęczyński	115	8	169	2078	101	81	182	176
świdnicki	208	34	281	3772	103	51	345	339
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Lublin	3746	449	2962	28739	100	160	2002	1992
Puławski powiaty powiats	891	116	2204	25820	103	889	2373	2341
janowski	84	16	250	2632	104	113	285	283
kraśnicki	150	21	408	4202	102	151	390	387
łukowski	134	17	346	5981	105	275	630	620
opolski	104	14	197	2716	103	123	196	192
puławski	346	36	765	7430	101	157	593	584
rycki	73	12	238	2859	103	70	279	275

a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms. b See general notes item 8.

TABL. 40. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R. (dok.)**

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008 (cont.)

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	14796	43638	3221	10425	5592	13776	5090
<i>Podregiony Subregions</i>							
Bialski <i>powiaty powiats</i>	2088	5145	382	1226	665	1432	571
bialski	685	1588	120	409	202	396	169
parczewski	195	575	50	88	53	116	55
radzyński	547	1018	52	235	113	190	124
włodawski	270	616	84	102	64	197	70
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Biała Podlaska	391	1348	76	392	233	533	153
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	4000	13495	939	2765	1472	2958	1330
biłgorajski	760	2165	113	423	203	403	208
chełmski	367	903	58	189	106	137	70
hrubieszowski	371	1385	72	258	132	197	115
krasnostawski	329	994	67	249	112	228	112
tomaszowski	627	2246	140	373	213	435	201
zamojski	577	1807	167	428	176	269	153
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Chełm	424	1549	163	405	254	523	199
Zamość	545	2446	159	440	276	766	272
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	5123	14986	1052	4394	2428	7091	2045
lubartowski	769	1539	113	275	154	399	192
lubelski	912	2422	138	753	281	744	280
łęczyński	285	792	62	160	111	204	114
świdnicki	472	1389	105	271	206	492	180
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Lublin	2685	8844	634	2935	1676	5252	1279
Puławski <i>powiaty powiats</i>	3585	10012	848	2040	1027	2295	1144
janowski	369	1033	113	195	102	179	77
kraśnicki	548	1574	118	308	206	396	185
łukowski	1059	2271	103	517	188	405	245
opolski	290	1178	74	292	83	219	116
puławski	871	2818	368	562	326	850	375
rycki	448	1138	72	166	122	246	146

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 41. **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-IX 2008 R.**
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I-IX 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>			O charakterze gospodarczym <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>	Inne <i>Others</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
			przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	36133	23113	1203	17878	4472	6906	1642
<i>Podregiony Subregions</i>							
Bialski powiaty powiats	5733	3034	158	2311	748	1642	309
bialski ^a	3752	1924	97	1571	551	1061	216
parczewski	608	281	19	165	55	236	36
radzyński	801	474	27	338	83	214	30
włodawski	572	355	15	237	59	131	27
Chelmsko-zamojski powiaty powiats	9181	4904	353	3567	1621	2008	648
biłgorajski	933	509	30	359	109	235	80
chełmski ^a	2652	1511	96	1197	624	420	97
hrubieszowski	1104	491	36	420	282	235	96
krasnostawski	778	445	18	331	159	147	27
tomaszowski	1087	607	59	349	86	329	65
zamojski ^a	2627	1341	114	911	361	642	283
Lubelski powiaty powiats	14214	11260	438	9141	1110	1489	355
lubartowski	1123	559	48	467	151	382	31
lubelski ^a	11519	9570	309	7899	860	804	285
łęczyński	701	539	28	352	30	118	14
świdnicki	871	592	53	423	69	185	25
Puławski powiaty powiats	7005	3915	254	2859	993	1767	330
janowski	454	235	28	165	85	108	26
kraśnicki	1393	917	70	594	141	277	58
łukowski	1514	596	44	386	97	715	106
opolski	802	536	36	342	112	122	32
puławski	2067	1201	51	1130	497	301	68
rycki	775	430	25	242	61	244	40

^a Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.
^a Including data on city as powiat.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.
S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

TABL. 42. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I-IX 2008 R.
RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN PERIOD I-IX 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>	O charakterze gospodarczym <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>
	w procentach <i>in %</i>			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	70,7	55,8	95,8	99,4
<i>Podregiony Subregions</i>				
Bialski				
<i>powiaty powiats</i>				
bialski ^a	85,2	72,2	98,0	100,0
parczewski	85,2	69,0	98,2	99,6
radzyński	84,4	74,7	97,6	99,5
włodawski	78,6	66,3	98,3	99,2
Chełmsko-zamojski				
<i>powiaty powiats</i>				
biłgorajski.	83,5	70,5	98,2	100,0
chełmski ^a	86,8	78,1	97,8	99,8
hrubieszowski	90,3	81,5	94,7	100,0
krasnostawski	86,8	78,8	98,1	98,6
tomaszowski	82,5	71,1	88,4	99,7
zamojski ^a	82,8	67,8	96,4	100,0
Lubelski				
<i>powiaty powiats</i>				
lubartowski	79,9	61,6	96,1	99,7
lubelski ^a	44,7	35,1	93,3	97,0
łęczyński	69,1	60,7	93,3	99,2
świdnicki	73,2	61,3	95,7	99,5
Puławski				
<i>powiaty powiats</i>				
janowski	89,7	82,4	94,1	100,0
kraśnicki	80,1	71,2	95,0	100,0
łukowski	92,0	80,7	94,8	99,9
opolski	77,3	67,0	97,3	99,2
puławski	73,9	58,0	95,2	99,0
rycki	86,6	77,9	93,4	99,6

^a Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.

^a Including data on city as poviat.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto ^a <i>Gross Domestic Product^a</i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % <i>Registered unemploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych ^d <i>gross excluding annual bonuses^d</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych ^d <i>gross excluding annual bonuses^d</i>	
				w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	A										
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
2006 I–XII	106,2	106,0	14,8	2475,88	x	2439,73	x	2643,92	x	2637,72	x
2007 I–XII	106,6	106,7	11,4	2691,03	x	2654,97	x	2888,20	x	2880,97	x
2007 VII–IX	106,5	106,3	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2891,06	102,8	2878,66	102,8
X–XII	106,5*	106,4	11,2*	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3105,06	107,4	3102,92	107,8
2008 I–III.	106,0*	105,5	10,9*	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3049,86	98,2	3047,93	98,2
IV–VI	105,8	106,1	9,4*	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3152,36	103,4	3145,81	103,2
VII–IX . . . . .	.	.	8,9	.	.	.	.	3190,35	101,2	3181,46	101,1
2007 IX	106,5	106,3	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2858,83	99,1	2857,84	99,2
X. . . . .	.	.	11,3	.	.	.	.	2951,67	103,2	2951,11	103,3
XI . . . . .	.	.	11,2	.	.	.	.	3092,01	104,8	3088,11	104,6
XII.	106,5*	106,4	11,2*	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3246,00	105,0	3244,22	105,1
2008 I. . . . .	.	.	11,5*	.	.	.	.	2969,65	91,5	2967,53	91,5
II . . . . .	.	.	11,3*	.	.	.	.	3032,70	102,1	3032,40	102,2
III	106,0*	105,5	10,9*	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3144,41	103,7	3141,23	103,6
IV . . . . .	.	.	10,3*	.	.	.	.	3137,74	99,8	3135,66	99,8
V . . . . .	.	.	9,8*	.	.	.	.	3069,43	97,8	3066,16	97,8
VI	105,8	106,1	9,4*	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3215,32	104,8	3201,98	104,4
VII. . . . .	.	.	9,2*	.	.	.	.	3228,98	111,6	3207,19	100,2
VIII. . . . .	.	.	9,1*	.	.	.	.	3165,14	109,7	3162,61	98,6
IX . . . . .	.	.	8,9	.	.	.	.	3171,65	110,9	3170,83	100,3

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

a Quarterly data; see general notes item 15. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
				ogółem total			górnictwo i kopalnictwo mining i quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2006 I–XII	101,0	x	101,0	102,3	x	.	115,9	x	.
2007 I–XII	102,5	x	102,1	102,3	x	.	103,1	x	.
2007 VII–IX	102,0	99,9	101,9	101,7	101,1	.	100,2	101,2	.
X–XII	103,5	101,6	103,5	102,3	99,4	.	101,4	97,7	.
2008 I–III	104,1	101,5	101,1	103,0	101,2	.	113,6	108,9	.
IV–VI	104,3	101,4	102,4	102,5*	100,9	.	109,2*	101,4	.
VII–IX	104,7	100,2	102,7	102,1	100,6	.	111,1	103,0	.
2007 IX	102,3	100,8	102,3	101,8	100,0	103,5	99,4	99,6	106,8
X	103,0	100,6	103,0	102,0	99,7	103,1	101,1	101,2	108,1
XI	103,6	100,7	103,7	102,5	99,9	103,0	100,7	96,3	104,0
XII	104,0	100,3	104,0	102,3	99,3	102,3	102,4	98,4	102,4
2007 I	104,0	100,7	100,7	102,9	101,2	101,2	112,3	109,6	109,6
II	104,2	100,4	101,1	103,2	100,6	101,8	114,5	101,8	111,6
III	104,1	100,4	101,5	102,9	100,2	102,1	114,1	101,4	113,2
IV	104,0	100,4	101,8	102,3	99,9	102,0	109,6	100,5	113,7
V	104,4	100,8	102,6	102,7	100,8	102,7	108,9	99,0	112,6
VI	104,6	100,2	102,9	102,6*	100,4*	103,1*	109,0*	100,3*	112,9*
VII	104,8	100,0	102,8	102,1	99,9	103,0	110,2	102,9	116,2
VIII	104,8	99,6	102,4	102,0	100,2	103,2	111,4	100,4	116,6
IX	104,5	100,3	102,8	102,1	100,2	103,4	111,8	100,0	116,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.
 a See methodological notes item 17. b See methodological notes item 16.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2006 I–XII	100,7	x	.	106,3	x	.	102,9	x	.	38,52	44,76
2007 I–XII	101,9	x	.	104,0	x	.	107,8	x	.	60,36	69,36
2007 VII–IX	101,4	101,1	.	103,7	100,2	.	108,9	102,1	.	.	.
X–XII	102,0	99,5	.	103,7	100,1	.	108,5	101,2	.	.	.
2008 I–III	102,1	100,3	.	104,4	103,8	.	107,6	100,9	.	73,17	87,98
IV–VI	101,4	100,5*	.	108,0	103,8	.	105,5	101,1	.	.	.
VII–IX	100,6	100,3	.	109,4	101,5	.	104,0	100,7	.	.	.
2007 IX	101,7	100,0	103,2	103,7	100,0	103,7	108,8	100,5	107,1	68,02	83,73
X	101,7	99,5	102,7	103,7	100,0	103,7	108,6	100,5	107,6	69,46	82,57
XI	102,4	100,1	102,8	103,8	100,0	103,7	108,6	100,2	107,8	67,22	79,91
XII	101,9	99,2	101,9	103,7	100,0	103,7	108,4	100,2	108,4	66,22	80,38
2008 I	102,2	100,6	100,6	102,9	102,3	102,3	108,1	100,3	100,3	72,61	86,12
II	102,1	100,3	100,9	105,2	102,2	104,5	107,7	100,5	100,8	73,66	87,97
III	101,9	100,2	101,1	105,1	100,1	104,6	107,1	100,4	101,2	73,11	90,96
IV	101,3	99,7	100,8	106,0	100,9	105,6	106,3	100,4	101,6	73,65	92,16
V	101,5	100,7	101,4	109,1	103,0	108,7	105,5	100,3	101,9	71,90	86,46
VI	101,3*	100,4*	101,8*	109,1	100,1	108,8	104,8*	100,3*	102,2*	68,97	80,41
VII	100,7	99,7	101,5	109,2	100,2	109,0	104,4	100,2	102,4	55,63	68,97
VIII	100,5	100,2	101,7	109,3	100,2	109,2	104,0	100,2	102,6	47,95	57,36
IX	100,6	100,1	101,8	109,7	100,4	109,6	103,6	100,1	102,7	42,62	51,71

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

^a See methodological notes item 16.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a <i>Indices of sold production ^a</i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b <i>Indices of investment outlays ^b</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł <i>State budget in balance ^b 10 ⁶ zł</i>
	przemysłu ^c <i>industry ^c</i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2007 I–IX.	109,8	x	120,2	x	130,8	178,9
I–X.	109,9	x	117,6	x	.	-4403,9
I–XI.	109,9	x	116,1	x	.	-6024,8
I–XII.	109,7	x	115,7	x	126,2	-15956,4
2008 I–II.	112,7	x	115,9	x	.	-136,6
I–III.	108,5	x	117,4	x	.	1802,9
I–IV.	109,9	x	117,0	x	.	554,3
I–V.	108,6	x	117,3	x	.	-1876,9
I–VI.	108,5	x	118,2	x	118,6	-3380,7*
I–VII.	108,1	x	116,3	x	.	-2744,7
I–VIII.	106,7	x	115,4	x	.	-317,4
I–IX.	106,8	x	115,5	x	.	-4190,9
2007 IX.	105,4	105,7	100,2	104,1	130,8	178,9
X.	110,8	109,7	104,3	115,4	.	-4403,9
XI.	108,5	95,2	111,0	83,7	.	-6024,8
XII.	106,4	91,5	113,0	147,5	126,2	-15956,4
2008 I.	110,7	104,3	106,6	35,7	.	4407,3
II.	115,0	101,7	120,7	125,0	.	-136,6
III.	101,0	100,7	116,3	114,7	.	1802,9
IV.	115,1	104,2	123,0	117,0	.	554,3
V.	102,4	91,6	116,6	107,3	.	-1876,9
VI.	107,3*	105,1*	120,8*	115,2*	118,6	-3380,7*
VII.	105,9	96,8	116,8	98,1	.	-2744,7
VIII.	96,3	91,9	105,8	98,2	.	-317,4
IX.	107,0	117,4	113,2	111,5	.	-4190,9

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^b Dane za okresy narastające. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See methodological notes item 24. ^b Data on accrued base. ^c See general notes item 8.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 30 VI 2008 r. <i>Population – as of 30 VI 2008</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu września 2008 r. <i>Unemployed persons, registered – end of September 2008</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy we wrześniu 2008 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in September 2008</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active po- pulation ^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10³</i>			XII 2007 = =100	we wrześniu 2008 r. – w tys. <i>in September 2008 – 10³</i>					
POLSKA <i>POLAND</i>	38115,9	23305,0	14 810,9	1376,6	78,8	8,9	84,5	19	240,0	267,8
Dolnośląskie	2876,8	2030,3	846,5	102,7	80,6	9,3	83,1	12	19,9	22,0
Kujawsko-pomorskie	2066,4	1260,5	805,9	100,5	81,6	12,3	82,0	32	16,1	19,1
Lubelskie	2163,4	1007,3	1156,2	94,1	79,6	10,5	90,5	51	13,7	16,0
Lubuskie	1008,7	643,5	365,2	42,3	80,8	11,4	80,5	25	10,1	10,2
Łódzkie	2551,6	1642,9	908,8	96,1	78,0	8,9	83,2	18	15,3	17,4
Małopolskie	3282,4	1619,1	1663,3	90,8	80,6	7,0	86,2	13	15,9	16,3
Mazowieckie	5195,0	3359,5	1835,5	175,2	79,7	7,2	84,6	27	24,0	29,1
Opolskie	1034,7	542,8	491,8	31,9	73,6	8,9	84,6	8	7,0	7,9
Podkarpackie	2097,3	860,2	1237,1	108,5	85,8	12,3	87,1	63	15,0	16,2
Podlaskie	1191,9	709,9	482,0	40,6	83,2	8,8	88,5	56	7,0	7,5
Pomorskie	2215,1	1474,9	740,2	64,2	73,8	8,0	80,2	12	13,2	15,2
Śląskie	4649,0	3640,3	1008,6	118,4	71,3	6,7	86,3	7	25,1	29,1
Świętokrzyskie	1273,6	577,6	696,0	73,4	88,0	13,2	87,6	58	9,6	10,5
Warmińsko-mazurskie	1426,4	854,9	571,5	79,2	80,0	15,4	80,5	50	14,2	14,8
Wielkopolskie	3391,3	1916,6	1474,7	83,7	74,2	5,8	83,3	18	19,1	20,1
Zachodniopomorskie	1692,4	1164,8	527,6	75,2	72,9	12,3	81,6	22	14,9	16,4

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.
^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach we wrześniu 2008 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in September 2008</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1dt <i>zł per dt</i>	IX 2007=100	w zł za 1dt <i>zł per dt</i>	IX 2007=100	w zł za 1 szt <i>zł per head</i>	IX 2007=100	w zł za 1 szt <i>zł per head</i>	IX 2007=100
POLSKA	74,30	90,8	62,66	88,4	80,62	132,3	124,11	139,3
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	100,00	114,8	.	x	90,70	138,1	.	x
Kujawsko-pomorskie	73,44	102,9	66,25	106,2	90,14	156,2	99,55	137,3
Lubelskie	63,64	78,1	54,15	75,4	70,98	118,4	131,41	169,1
Lubuskie	107,50	113,8	90,71	105,3	97,31	135,6	.	x
Łódzkie	75,43	91,8	59,98	82,3	71,43	141,1	120,71	160,9
Małopolskie	69,41	85,1	67,42	91,2	72,79	112,8	142,02	123,8
Mazowieckie	72,48	89,7	52,90	76,0	74,80	133,2	129,70	157,8
Opolskie . . . . .	.	x	.	x	92,07	132,9	.	x
Podkarpackie	76,97	93,6	64,55	90,5	80,74	117,0	130,77	124,3
Podlaskie	71,02	86,9	54,95	81,9	70,48	139,1	118,86	127,6
Pomorskie	84,29	100,9	67,50	92,7	82,03	117,9	102,78	114,2
Śląskie	83,20	101,9	75,12	100,5	79,80	134,5	135,28	113,2
Świętokrzyskie	64,81	83,1	61,67	95,4	71,63	118,6	126,20	141,5
Warmińsko-mazurskie	72,60	93,0	64,44	103,8	88,04	150,0	107,38	108,5
Wielkopolskie	78,51	91,8	68,04	93,7	90,41	148,1	112,88	140,1
Zachodniopomorskie	81,55	98,6	63,00	106,1	95,39	131,0	114,00	x

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>			
	w czerwcu 2008 r. <i>in June 2008</i>		w końcu lipca 2008 r. <i>end of July 2008</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA	5756,7	2806,5	15425,3	1366,8
<i>POLAND</i>				
Dolnośląskie	113,6	48,5	370,5	44,0
Kujawsko-pomorskie	444,9	171,1	1810,1	171,0
Lubelskie	407,9	213,9	1017,4	88,8
Lubuskie	72,0	29,9	173,2	16,2
Łódzkie	466,0	236,6	1148,0	103,0
Małopolskie	229,0	129,9	436,3	44,1
Mazowieckie	1038,7	589,4	1562,2	151,1
Opolskie	122,4	49,9	598,7	53,1
Podkarpackie	163,2	103,7	320,1	23,5
Podlaskie	835,1	452,8	602,4	53,8
Pomorskie	199,1	77,2	891,6	81,3
Śląskie	142,2	63,1	357,0	35,2
Świętokrzyskie	178,8	93,3	420,2	41,8
Warmińsko-mazurskie	429,9	200,1	677,6	63,1
Wielkopolskie	803,2	302,6	4623,3	354,0
Zachodniopomorskie	110,7	44,5	416,7	42,8

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–IX 2008									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I–IX 2007 = 100	w tys. 10 ³	I–IX 2007 = 100	w zł zł	I–IX 2007 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I–IX 2007 = 100 ^b	w tys. 10 ³	I–IX 2007 = 100
POLSKA	662320,2	106,8	2 633	103,0	3139,90	110,5	92163,6	123,0	387	109,6
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	56291,4	116,8	225	105,8	3375,15	108,7	5760,4	121,5	26	115,7
Kujawsko-pomorskie . .	28151,3	101,2	137	102,9	2665,11	110,2	3011,9	129,6	17	109,2
Lubelskie	16643,1	122,2	85	102,2	2735,72	111,6	2645,6	142,3	16	111,2
Lubuskie	13465,1	111,3	67	101,1	2645,80	111,4	1187,7	127,1	7	110,6
Łódzkie	32532,6	110,5	180	104,3	2656,79	111,4	3800,8	112,8	21	107,7
Małopolskie	41016,2	112,7	182	101,7	3032,85	109,2	7409,6	138,1	34	109,2
Mazowieckie	139407,3	103,4	356	102,2	3732,48	109,1	29926,5	114,5	78	110,2
Opolskie	16344,5	101,7	60	101,7	2977,04	111,5	1447,0	111,2	7	109,7
Podkarpackie	21689,6	104,4	135	103,0	2615,87	109,5	2694,2	127,7	16	105,0
Podlaskie	10593,9	104,7	50	105,7	2703,63	108,7	2359,4	124,7	8	108,2
Pomorskie	39135,9	108,4	148	101,6	3222,24	109,8	4899,2	128,4	23	114,5
Śląskie	127513,6	122,1	456	103,1	3645,67	112,4	9840,0	120,2	57	103,8
Świętokrzyskie	16647,8	110,0	66	102,8	2839,23	110,1	1793,8	125,4	10	112,7
Warmińsko- -mazurskie	15106,7	104,6	85	102,4	2514,58	110,8	2042,3	127,4	13	105,9
Wielkopolskie	69969,9	106,3	314	103,8	2928,86	111,4	10660,0	135,9	41	113,6
Zachodniopomorskie . .	17811,5	99,6	88	100,6	2840,50	111,9	2685,2	131,6	13	110,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a See general notes item 8. ^b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–IX 2008		Mieszkania oddane do użytku w okresie I–IX 2008 <i>Dwellings completed in the period I–IX 2008</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>zl</i>	I–IX 2007 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–IX 2007 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>10³ m²</i>	I–IX 2007 = 100	w tys. m ² <i>10³ m²</i>
POLSKA	3303,81	114,7	106995	123,1	50874	11011	118,3	7330
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	3411,73	114,1	8170	135,2	2924	775	135,5	433
Kujawsko-pomorskie	2795,58	116,2	4797	124,9	2344	470	120,2	334
Lubelskie	2604,61	114,3	4285	114,4	2500	457	109,3	349
Lubuskie	2682,13	112,4	2513	114,3	1415	245	106,1	182
Łódzkie	2834,04	117,3	4246	113,1	2712	490	107,3	391
Małopolskie	2968,28	116,9	10586	125,3	5226	1084	115,2	752
Mazowieckie	4468,39	112,7	27106	147,1	9406	2604	138,6	1379
Opolskie	3027,66	118,5	877	112,4	788	123	109,2	117
Podkarpackie	2599,52	116,2	3704	107,6	2767	443	100,4	388
Podlaskie	3190,95	112,0	2681	116,8	1321	293	107,8	214
Pomorskie	3308,26	113,2	8925	112,6	3438	858	111,9	500
Śląskie	3106,82	116,5	8003	113,7	5043	986	112,1	766
Świętokrzyskie	2593,18	119,1	1474	107,8	1124	172	106,5	149
Warmińsko-mazurskie	2690,43	113,3	4148	112,1	1916	369	115,3	242
Wielkopolskie	3210,39	112,4	10866	114,9	5991	1184	115,3	857
Zachodniopomorskie	3008,36	118,4	4614	102,7	1959	457	105,3	278

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 30 IX 2008 r. National economy entities ^a – as of 30 IX 2008										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	w tym of which							
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
					razem total	w tym of which	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	razem total	w tym of which	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
						jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury			jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury		
POLSKA	402	17483	266360	63306	8856	328	1494	222553	305	60891	2826073
POLAND											
Dolnośląskie	17	1417	21994	6163	678	31	92	18783	30	5989	224586
Kujawsko-pomorskie	12	973	10322	1611	337	16	39	8569	11	1543	150211
Lubelskie	14	1170	7791	945	262	14	21	6045	8	906	119373
Lubuskie	12	485	6777	2586	164	4	32	5887	6	2543	75306
Łódzkie	34	985	12747	2572	425	14	57	10094	17	2483	190630
Małopolskie	35	1139	19264	3344	648	22	89	15056	27	3135	227004
Mazowieckie	119	3185	76755	23250	2785	69	670	66726	46	22329	466643
Opolskie	4	524	4958	1343	113	8	28	4128	12	1304	71681
Podkarpackie	6	745	6588	851	229	17	26	4949	9	799	111204
Podlaskie	10	484	4065	465	100	6	20	2889	9	437	71997
Pomorskie	8	1067	19784	3890	721	18	104	17248	12	3752	176971
Śląskie	59	1189	28988	5187	1021	52	131	23777	45	4965	321446
Świętokrzyskie	7	505	4412	543	224	19	24	3321	8	505	86819
Warmińsko-mazurskie	13	704	5486	931	129	7	10	4459	8	914	85592
Wielkopolskie	34	1773	23919	5551	769	18	116	19658	47	5293	281020
Zachodniopomorskie	18	1138	12510	4074	251	13	35	10964	10	3994	165590

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(-)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit.</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(#)	–	oznacza, że dane nie mogą być publikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	()	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	–	złoty <i>złoty</i>	m ²	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	–	milion <i>million</i>	dam ³	–	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	–	tona <i>tonne</i>	dt	–	decytona <i>deciton</i>
l	–	litr <i>litre</i>	szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
m	–	metr <i>metre</i>	pkt	–	punkt <i>point</i>
mb	–	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 1509-3255

URZĄD STATYSTYCZNY W LUBLINIE
20-068 LUBLIN, ul. St. Leszczyńskiego 48

Kontakt: *Contact:* tel. 081 533 20 51, fax 081 533 27 61

e-mail: SekretariatUSLUB@stat.gov.pl

Adres w Internecie: *Internet address:* <http://www.stat.gov.pl/lublin/index.htm>